

# స్వామి వివేకానంద కవితా త్రైకవం

cat - 1041



181-49309  
 అచ్చ-వివేక  
 1541

181-49309

అచ్చ-వివేక

1541

అచ్చత్రైకవం



# స్వామీ వివేకానంద

కవితావైభవ

ఓగేటి అచ్యుతరామశాస్త్రి

(ప్రచురితం)



రిజిస్టర్డ్ నెం. 1/64

యవభారతి కార్యాలయం

ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్ భవనములు  
తిరిగిరాజ్, హైదరాబాద్-500 001

ANANDA KAVITHA VYBHAVAM  
 tion to the poetic excellence of  
 vekaanda by O. Achutarama Sastry

YUVABHARATHI, SECUNDERABAD-500003

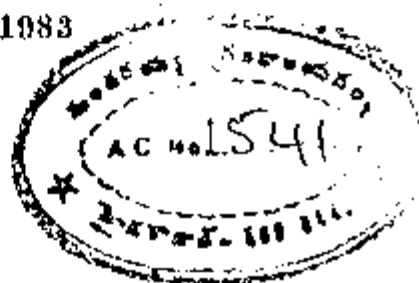
యువభారతి

ప్రచురణ : 96

ప్రథమ ముద్రణ : ఏప్రిల్ 9, 1983

ప్రతులు : 3,200

ముఖచిత్ర రచన : శిలా వీరాజు



ముద్రణ : పద్మావతి ఆర్ట్స్ ప్రింట్స్, ప్రైవేటు, హైదరాబాద్.

ముఖచిత్ర ముద్రణ : చాలాజీ ఆర్ట్స్ ప్రింట్స్, చిక్కడపల్లి, హైదరాబాద్.

ప్రతులు :

యువభారతి

కె.కె.ఎస్. సికిందరాబాద్-500003 తో  
 యువభారతి కార్యాలయం  
 ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్ భవనములు  
 తిరుకరాట్ట, హైదరాబాద్-500001

పె : రూ. 4995 ₹ = 00



## యువభారతి పరిచయము

ఉత్తమ ఆచార్యులను పల్ల వ్యవస్థాపనకి సమగ్రత చేకూరుతుంది. సమాజంలో సామరస్యం పెంపొందుతుంది. ఉత్తమ భావ ప్రసరిడానికి పుస్తకాలు రక్తమి సాధనాలు. అందరికీ అందుబాటులో ఉండే విధంగా మంచి పుస్తకాలను అందించే ప్రయత్నానికి యువభారతి పూనుకొని రచనలను ఇరువయ్యేళ్లుగా పాఠ కొత్తల మేలుకలమును ప్రాతిపదికగా పెట్టుకొని నూరు పుస్తకాలను ప్రచురించింది. ఉపవాసముంజీ కావ్యక్రమాలను, సవస్థలను నిర్వహించింది.

సహృదయుల సహకారంతో పుస్తకాల అమ్మకం పల్ల వస్తున్న ద్రవ్యంతో పుస్తకాలను ప్రచురిస్తూ రమ్యమైనవిని విక్రమ విలువ పున్న సాహిత్యాన్ని అందించడానికి యువభారతి ఉద్యమిస్తున్నది. ఉత్తమ సాహిత్య ప్రచారాన్ని ర్భవంగా పెట్టుకొని, ప్రచురణలను పలుమరిస్తున్నదే కాని మా సంస్థ వ్యాపార సంస్థ కాదు.

భారత దేశంలో ఎక్కడున్నానో యువభారతి నిర్వహిస్తున్న సాహిత్యోత్సవంలో పాలు పంచుకునేందుకు ప్రాచీనమైన సాహిత్యమిత్ర పథకంలో 8500 మంది సహృదయులు చేరి ప్రచారకమ విజయచంతం చేసినారు. యువభారతి వదిలిపెట్టినాణంలో సహకరించేందుకు ఆరంభించిన సభ్యత్వ పథకానికి భారతి మిత్రులుగా 975 మంది, భారతి భాషజులుగా 125 మంది చేరారు.

హైదరాబాదు

డిసెంబర్, 9, 1988

ఇరివెంటి కృష్ణమూర్తి

అధ్యక్షులు, యువభారతి

## మా మాట

భారతీయ ప్రభుత్వసహానికి ప్రతీక వివేకానందస్వామి ఎవ్వరూలే. దాస్య తమస్సుల్లో చిక్కుచుని చారిత్రకంలో, ఆనైకజ్ఞాపంలో, మూఠవిశ్వాసాలలో సరమతమపుమా స్వీయప్రతిభను గోల్పోయిన భారతీయులకు వివేకానందుడు అత్యవిశ్వాస జ్యోతిస్సుల సంపించినాడు. దీపంపై విశ్వాసంచేసి వాళ్ళకంటే ఆర్చవిశ్వాసం లేనివాళ్ళ మానవాళికెంలో నష్టం కలిగిస్తారని ఆయన నమ్మినాడు. భారతీయుల రత్నరేఖాస్థానకు ఖండాంతరాలలో వెరజల్లి, ఈ వేదభూమికి గొప్ప ఆదరగౌరవాంకు సహించింది పెట్టినాడు. నితీహుతై, నిస్సంగుతై, భారతీయులల్లో అత్యవిశ్వాసాన్ని, సేవానుకూలతను, దేశభక్తిని, తర్కాభిరతిని కలిగించడానికి తపస్సుచేసిన మహాసీమంతు ఆయన, స్వామి వివేకానందుడు సంస్కృత, పంగి, అంగ్లభాషా నిష్ణాతుడు. ఈ మూడు భాషలలో ఆయన కవితాస్యస్థి చేసినాడు. ఆయన గీర్వాణవాణి అభిగంభీరం, ధ్వనిమంతం. మనోహరమైన శబ్ద సంయోజనకూ, సముదాత్త భావసంభవకూ, అమోఘ సంరేఖాకర్మకరకూ ఆయన కవితాదాది.

సంస్కృతాంధ్ర, ఇంగ్లీషు భాషల్లో చక్కని అభినేహాన్ని సంపాదించిన శ్రీ ఓగేటి అచ్యుతరామశాస్త్రిగారు వివేకానందుని సంస్కృత కవితలు కొన్నింటిని తెలుగు వాఖ్య వ్రాసి మారు ప్రచురణకోసం అందించినారు. శాస్త్రిగారు సంస్కృత భాషలో నాటక ప్రయోక్తలు, నటులు, అనర్గళ భావాప్రవాహంగా భారతీయ సంస్కృతికి సంబంధించిన అనేకాంశాలపై ఉపన్యాసాలు చేస్తుంటారు. వాగ్మీ వరంసులు. చృత్రి అభ్యాసకు, ప్రచృత్రి చార్మికం. ఈ పుస్తకం వ్రాసి ఇచ్చి మా సాహిత్యోద్యమానికి ప్రోత్సాహం కల్పించిన శ్రీ శాస్త్రిగారికి మా హృదయ పూర్వకాభినందనాలు.

ఇరివెంటి రృష్టమూర్తి

8-12-83

అధ్యక్షుడు, యువభారతి.

# స్వామీ వివేకానంద

మనమైనా చర్మము కలిగిన ముక్కాడయ్యామో బాబో  
 బో! న వివేకానందస్వామీ రామకృష్ణుని పాదము.

సత్యబ్రాహ్మ రామకృష్ణుని ముఖానికి కూకటివేళ్ళతో పెరలించి  
 వేస్తాం. ఓహో! ముహూర్తమో నీరు తెరిచబడుతోంది! రామకృష్ణ మహామహాన  
 భాసులం అంటారు వివేకానందబాబో. ఎంత గురుభక్తి! ఎంత ఆత్మ  
 విశ్వాసం! ఎంత భావద్వార! ఋషులరె ఋరంభరమైన క్లౌకమిది!

నేను భగవంతుణ్ణి చూచాను-అని ప్రకటించిన అరవారపురుషుడు రామ  
 కృష్ణుడు. అతనిలో భగవంతుణ్ణి చర్మించిన మహాపురుషుడు వివేకానందుడు.  
 రంకల్తాడు రామకృష్ణుని చర్మించే శక్తిగలవనే ముగ్ధాడుం, అక్కడొక చిన్న కేవలాయం,  
 అందులో వేచేసియున్న జగత్తుని కాపేదే, ఆమె పాదాలవలన పరికిస్తా  
 తొరపిస్తాడు-తల్లి నాకెప్పుడు కనిపిస్తావే! కన్నెప్పుడు కనిపిస్తావే! అని  
 పరితపిస్తూ, విలపిస్తూ ఆమె పాదాలను తలబ్రజ్జలు కొట్టుకుంటున్నాడు. ఈ  
 అచ్యుతాన్ని అల్లంకమానంలో నిలబడి రింపిస్తూ చూచుకొన్నప్పుడు వాగల  
 మహాపురుషుడు. ఇతర అచ్యుతమైన దృశ్యవరానం!

అరవార జీవస్మృతుడు. ఇతరవార జీవస్మృతుడు. అరవార వాగ్మత తివ్ర  
 వైరస్యం. ఇతరవార సుప్తవైరస్యం. ఇతరు రవ్ర, ఇత ముందు ప్రజ్వలిల్లదోపు  
 వచ్చి! రెండు లేజపుంజములు నన్నిహితమైన విచిత్ర నన్నివేళమిది. ఇత  
 రకుగను. అతడు చెప్పుడు. భగవంతుడున్నాడా? ఉన్నాడు; మీరు చూచిరె?  
 చూచిరి; ఎట్లుండు? నీరలండు. నీలోనే ఉన్నాడు. నీవే భగవంతుడివి!  
 అంతే; ఆ వైరస్యం ఇతల్లి స్పృశించింది! ఈ జడతీతం పరికించి, నిర్విరల్ప  
 సమాధిగరమై మేల్కొన్నది. ఆ చర్మదేశ్యకముని కత్తిపాత్రజ్జల రగులు  
 కొన్నది! ప్రజ్వలించింది! ఈ గాదికి, జగత్తును కిదిటి అయింది. రామకృష్ణ  
 రత్నరత్నానికెత్తిన విజయపతాక వివేకానందుడు!...రామ, భాగవత ధర్మరత్నాని  
 కెత్తిన విజయపతాక!

అపిదేశ్యులం నుండి వెలువడిన యీ శక్తిపాత్రప్రభ దేశం నాల్గు తెలుగులూ  
 నంది, శీతదగసిండు చుట్టూ సీమకంటా చుట్టివచ్చి రన్యానుమారి చేరు  
 నన్నది, అక్కడ నముద్రగర్భంలో ఉన్న శిలపై చుట్టూన్నది. చుట్టూ ఉల్లేల  
 రల్లేలంగా ఉన్న సముద్రమోషలు ! మళ్ళీలో ఒకతాగ్నిపతి అసీనుడై ఉన్న  
 ఈ కాషాయాంబరధారి, రన్యానుమారి పాదాలనెంతనున్న యా మహాపురుషుడు  
 గూర్చివాట శిఖరంపై వెలుగొందుచున్న పరమశివుణ్ణి చూస్తున్నాడు. ఆ రిశాల  
 నేత్రాంబలాలు ఈ మళ్ళీలోనున్న జీవకోటులను, నడులను, మైదానాలను,  
 అరణ్యాలను, పర్వతాలను ద్రుమంగా స్ఫురిస్తూ, దాటకొంటూపోయి గోరి  
 శంకర శిఖరంపై, పరమేశ్వరునిపై ప్రసరిస్తున్నది. ఉన్నట్లుండి ఆ నేత్రాల  
 దాపుపూరినాడైగయి, అది మాతృవర్ష చిహ్నమంతయునానందంతో చర్చిస్తున్న  
 హర్షదాస్యలో, అది దీశస్థితికి చురుచిపోయిన గుండెలు నుడుస్తున్న దుఃఖ  
 దాస్యలో జడ్డీ గుర్తింపవచ్చు. ఒకవైపు ఆధ్యాత్మికపరమైన పేదరికం, మరొక  
 వైపు అర్హిదామైన పేదరికం నర్తనూ నర్తించువు. నిస్తేమైనా ప్రసరించుతం  
 రక్కసు కట్టించి, చూడవలె చూడ్రోశించింది.

రన్యానుమారి శిలపై నుండి ఈ వివేకనింహం నర్తనూ దిగిగో గుండంలో  
 ద్రుమంప సర్వమర మహానదా వేదికపైకి దూరించి, అరణ్య యా గోళం దుఃఖ  
 లేదు. ఆ దేశం పిలువలేదు, తనను రాపై చేసిన లంఘన నుడి. "గర్భయమేవ  
 న్యుగోద్రవా" అన్నమాట మన దేశం విషయంలో ఎంత నెలల ! ఆ చేమిపై  
 నించూ సొందర్లలో వెలుగొందుచున్న ఆ కాషాయాంబరధారిని దూరించి  
 నప్పుడు భారతదేశమే నవవిజ్ఞానదా అనిపిస్తే అక్కర్లేసేమంది ! ఉన్నట్లుండి  
 "ఓ అమెరికా సోదరీ సోదరులారా!" అన్న మమకరి, కాంతము, విగ్రహాదుల  
 సోద్రాత్మ ప్రతిపాదకము అయిన భారతీయ యుద్ధికాక్రూ చ్చరణించింది ! మంచ  
 దూరాలు న్దించింది పులకరించినది ! నెలగి నేలా దాళంవేసినట్లు హర్షదాసాలు  
 మార్కొగినియ ! అప్పుడాతను చేసిన భారతీయ పదవన్యనానందో విశ్వగోళం  
 చరిత్రమెపోయింది !

ఆ పీడికనుండి బయలుదేరిన ఆ "సంక్షిప్త భారత స్వరూపం", ఆ  
 భారతీయ సంస్కృతి లేఖనప్రకారం తాదాకాప్పుడూ దూకుంచుమారా చుట్టి  
 చచ్చింది. మిలల రన్యానుమారి అమ్మదారి పాదాల వెంతను చేడుకొన్నది ! ఆ  
 సింపు హిమగిరి పర్వతం ఆ చిహ్నరీపం విడిగింది, ఆ కాషాయాంబరక్షిరులు



ఓగేటి ఆచార్యరామశాస్త్రి

భారతీయ సాంస్కృతిక పునరుద్ధరణానికి ఆరుదాంతులాగ రుచులై సంతోషమును నిస్తలుంగా ఉన్న దేశం దిమ్మ తిరిగిపోయింది! ఆనందంకోసం మువ్వయింది! ఎవరి వివేకానందము! ఎవరి సర్వేంద్రుడు! ఎవరి వీరేశ్వరుడు! ఇది అప్పుడు చెంతేగిన చర్చ!

చివరగా వెళ్ళటానికి పూర్వం వివేకానందుడు పూనాలో లింక్ గారి యింట్లో ఒక కారం పరిరక్షా యంత్రం అరిగింది. ఆదార గొప్ప సన్నివేశం. వివేకానందుడు లింక్ ను గూర్చి తెలుసు. అప్పటికే లింక్ సుప్రసిద్ధుడు. వివేకానందుని గూర్చి లింక్ గారికి ఏమీ తెలియదు. ఆ పది రోజుల్లోనూ ప్రతి రోజు కలుసుకుంటూ ఇద్దరూ ఏ వేదాంతచర్చలో చేసేవారో గాని ఒకరి పట్టుపూర్వోత్తరాలను గూర్చి మతాంతర అంతగా పట్టించుకొన్నది లేదు. చివరగా వివేకానందుడు తన శంఖద్వానం విన్న తరువాత లింక్ విస్తుపోయాడు. ఇరదా వివేకానందుడు! అనుకున్నాడు. ఆ తరువాత వీరేశ్వరూ కలుసుకొన్న మట్టాలు ఎంత మధురమైతే! లింక్, రవీంద్రుడు, రామకీర్త ఇలా ఎంతరో మహా పురుషులు వివేకానందుని సమకాలికులు. పరస్పరం సన్నిహిత సంబంధాలున్న మహానీయులు. ఆ మట్టాలు, చదువుకూ ఉంటే ఈ జన్మజీవితం కావాలనిపిస్తుంది! ఆరవించుడు. వివేకానందుడు కలుసుకొన్న సందర్భాలు గోచరింపవు. ఆరవించుడు కైల్లో యోగసాధన చేస్తున్నప్పుడు తనను వివేకానందుడు పరిశీలిస్తున్నట్లు అనిపించేవట. అతని వాటి తనను వినిపించేవట! రాసు ప్రతిపాదించిన 'ఆది మానస' సిద్ధాంతానికి స్ఫూర్తివార వివేకానందుడే నంటాడు ఆరవించుడు. ఇంకా ఇలా అంటారు :

"Be hold, Vivekananda still lives in the soul of his mother - land and in the souls of her children" ఎంత గొప్ప మాట యిది!

వివేకానందుని తల్లిపేరు భువనేశ్వరీదేవి. భువనేశ్వరి అంటే తండ్రి పేరు విశ్వదాసుడు. విశ్వములకు నామకట! తనపేరు చదివేందుకు, నడచుకు ఇంపువట! ఎంత అద్భుతమైన సమన్వయం! ఇక్కడే ఉన్నది ఆతని తీవ్రసంస్కారణం రహస్యం. అందుకే, విశ్వయోగి, విశ్వరవి రాగరిగాడు. ఈయన 1868 జనవరి 12 సోమవారం శుకర సంక్రాంతిగాడు జన్మించాడు. 1902 జూలై 4 నాడు మహానరమాటిలో వెళ్ళాడు. మొత్తం

పిదప స్వయం చర్యలు మూత్రమే జీవించారు. ఈ స్వల్పకాలంలో ఎంత చరిత్ర రచించాడు! అగ్రయు శంకరులు కూడా చుట్టి నిలిచిన సందర్భాలనే దేహం ఆనందించింది. శంకరుల అపరాధతాపమే వివేకానందులు.

బుద్ధుని కరుణాహృదయము, శంకరుల మేధాసంపత్తి వివేకానందునిలో రంగబిందుకొన్నాయి. ఈ బుద్ధుని చరిత్రను పరిశీలింపచూస్తే ఇంకా ఎన్నో అక్షరాలు బుద్ధునివి కొన్ని. శంకరునివి కొన్ని. ఈతనిలో సమస్తయవతీర్ణం కనుపిస్తాయి. భారతదేశ చరిత్రను, సంస్కృతికి విశ్వజనితము సంతరించి పెట్టిన మహనీయులు ఈ ముగ్గురే. చిత్రమేమంటే ఈ ముగ్గురు కూడా దాం అందమైనవారు. భారతదేశంలో చాలా అందమైన సుప్రసిద్ధ మహాపురుషులెవరు అంటే యీ ముగ్గురే అని చెప్పవచ్చు. వీరిపేర్లు వినగానే ఒక తేజస్సు కంక్షముండు నడయాడుతుంది. ఇక తత్త్వానికి వస్తే బుద్ధుడు తన బోధనం ద్వారా ఈ జాతినీ సమ్మోహితంచేస్తే శంకరులు సంజీవితం చేశారు. వివేకా నందుడు ఈ రెండూ చేశాడు. అందుకే వివేకానందుణ్ణి గూర్చి ఆలోచించేటప్పుడు మన ఆలోచనల కూకటివ్రేళ్ళు బుద్ధుని దగ్గల తన్నుపెడతాయి. వివేకదత్తాను గదా; భారతదేశానికి రాజీవు 1600 సం॥ సరిపడే సిద్ధాంతాలను కాను ఇచ్చి పోతున్నాను అని. అంటే వివేకానందుని చరిత్రను పూర్వరంగం బుద్ధుడుదాదా 2500 సం॥, ఉత్తరరంగం 1500 సం॥. మొత్తం 4 వేల సంవత్సరాల చరిత్ర రావాలన్నమాట. ఇట్టివి వివేకుని వృత్తిర్యం.

ఒక సంవత్సరంలో వివేకానందుడు రచనగూర్చి తాను "Condensed India" (సంక్షిప్తభారతము) అని ప్రకటించటం జరిగింది. ఇందులో అతిక యోగిలేదు. ఈ "సంక్షిప్త భారతము"ను గూర్చి దాగా అభ్యయనంచేస్తే భారతదేశం చక్కగా సాక్షాత్కరిస్తుంది. వార్మిరీ రామాయణంలో మొదట వంద శ్లోకాల సంక్షేప రామాయణ ముంటుంది (దాం రామాయణము). దీనికి పెంపువలగా రథవాత 24 వేల శ్లోకాల రామాయణ ముంది. ముందు దాంరామా యణం చదివితే పిమ్మట పెద్దరామాయణం దాగా అర్థమౌతుండటం. అలాగే వివేకానందుని జీవితచరిత్ర, ఆతని గ్రంథాలు పూర్తిగా చదివితే వేల సంవత్సరాల భారతదేశ చరిత్ర, సంస్కృతి, భర్మం దాగా అర్థమౌతుంది. మహా పురుషుల జీవితచరిత్రయే దేశచరిత్ర అంటారు వివేకానందు దొరదోట! ఒక్క వివేకానందుడు చాలు మనకు ఈ దేశం అర్థంగావటానికి. అన్ని విషయాలు చెప్పాడు వివేకడు. "సంక్షిప్త భారతము" అన్నదాని పరమాగ్ర మూలౌదించాలి.

టగేది అచ్యుతరామశాస్త్రి

వివేకానందుడు మన ప్రాచీన భారతాన్ని, వేం సంవత్సరాల ఆర్జున బాయాన్ని, సంస్కృతిని, భాషాన్ని, ఆధ్యాత్మికతత్వాన్ని వెక్కుచెడబడు, వన్నెతరుగకుండా భద్రంగా మన కందించాడు. నా సిద్ధాంతమిది అంటూ క్రొత్త 'పంచా'ను ఏదీ లేవదీయలేదు. ఏ ప్రాచీన గ్రంథానికీ నా ఉద్దేశ్యమిది అంటూ అన్యధీకరించి దాష్ట్యాలు వెలయించలేదు. దేనినిగాని ఖండించలేదు. దేనినిగాని మాడ్చులు, చేర్చులు, కూర్చులు, తీసివేతలు చెప్పలేదు. ప్రతి సమస్యకు పరిష్కారం మనదగ్గరే ఉన్నది అని చెప్పాడు. ఈ జాతియొక్క ఆత్మను సరిగ్గా అర్థం చేసుకొన్న వ్యక్తి వివేకానందస్వామి.

సామాన్య ప్రజాజీవాన్ని రక్షిలేమీన మొదటి చుహానీయడు ఈతడు. వారి కష్టాలను, అజ్ఞానానికి, పరిష్కార మేమిది అని వేదన పడిన మొదటి వ్యక్తి. ఆకలితో అందుబిందే వాటికి మతం కాదు ముఖ్యం. రిండి, బట్ట అని యిదిగిరి దాటిన ఉద్దండడు.

"నా దేశమున నొక్క కుక్క యొకడు పస్తుపడియున్నంత వఱకు దానినిదాచిరమిది కష్టించుటయే నా పరమ ధర్మము, ఇదియే నా మతము, తప్పిన్న మంతయు నధర్మము కృత్రిమ భర్మము."

సమస్త టీవీ స్వరూపుని, ఆప్టిశీయుని ... విశేషము ... నా యాత్ర నారాయణుని, నాదీన నారాయణుని... సమస్త దేశీయంత్రెల్ల పేదయగు నాధారత నారాయణుని, నా యిష్ట దేవత సర్పించుటనై యెన్ని జన్మములైనను ఏ త్రైవసు గార, ఎన్ని వేల దావరనై ననూ ఆగుడవించును గాక !!

భారత దేశమును తెలిసికొనుట యసగా ఒక వైపు ఆధ్యాత్మిక తత్వమును మఱియొక వైపు సామాన్య ప్రజా హృదయమును తెలిసికొనుట అని వివేకానందుని ఉద్దేశ్యము.

తం గుర్త హిమచిరీటము గాను నడుమును వీరించిన కట్టు వింశ్యగిరిగిగు నిలుపునా జీరాడు అంగరభాతో కూడిన చీలమంచలము కన్యాకుమార్యగ్రామ గాను కాన్పించు వివేకడు భారతావైభవమూర్తి. "సంక్షిప్త భారతము". ఆతడు సెలవిచ్చిన యీ రెండు సందేశములు మనకు కరోధార్మము:

"Even after death I shall work for the good of the world there is no rest for my soul till man becomes one with God".

"Every Indian must know from his very birth that his life is dedicated to his mother land".

## విశ్వరవి వివేకానంద

కథ: స్వామి వివేకానందను గూర్చి భారతీయ సాంస్కృతిక పునరుజ్జీవనానికి క్షేపకముక్తగా, సంక్షిప్త భారతస్వరూపుడుగా, భారతాత్మైతరమూర్తిగా, వేదాంతిగా, విశ్వయోగిగా, మానవరాజుగా, దేశభక్తుడిగా, ఆదర్శగోపాలం ప్రజలందఱకు బాగా తెలుసు. కాని ఆయన గొప్ప కవి అన్న విషయం చాలా మందికి తెలియదు. దీనికి కారణం మనమాయనను అసలా దృష్టితో చూడకపోవడమే. కొంతమంది మహనీయుల్ని గూర్చి వారు ఏ రంగంలో ప్రఖ్యాతి పొందారో ఆ రంగానికి పరిమితం చేసి ఎంతసేపూ ఆ దృష్టితోనే చూడటం మన కలవాటు. ఇవి మానవ నైజం. జగద్గురు శ్రీ శంకరుల విషయం కూడా ఇంతే. వారు "సాందర్భ లహరి", "శివానందలహరి" వంటి రసపరిపాహములైన స్తోత్ర కావ్యాలన్నీ వ్రాశారు. ఆయన అగ్రశ్రేణి చెందిన మహాకవి. కాని వారిని మనమా దృష్టితో చూడము. ఇదొక విచిత్రమైన మహా విషయం. ఆ పదనలో వివేకానందులు కూడ గొప్ప కవి. వారు ఇంగ్లీషు, హిందీ, బెంగాలీ, సంస్కృత భాషల్లో మహాకవిత్వాన్ని తెలియించారు. ఆయా భాషల్లో వారు వ్రాసిన కవితల సంఖ్య రాశిలో రమ్మవే అయినా గుణంలో గరియమైనవి. ఏ భాష కాదాడగా, అందులో వ్రాసిన కవితల్ని విడివిడిగా పరిశీలిస్తే ఆ భాషాస్వభావాన్నిబట్టిగాని, ప్రతిపాదించబడిన విషయ భేదాన్నిబట్టిగాని రావభోరణిలో నూడ్చమైన భేదమున్నప్పటికీ, విశ్వమానవతా దృక్పథము, జాతీయ భావన, ఆధ్యాత్మికచింతన అన్నవి యీతని అన్ని కవితల్లోనూ కనపించే సామాన్య లక్షణాలు. ప్రస్తుతం ఇక్కడ వారి సంస్కృత కవిత్వాన్ని గూర్చి, ఆంగ్ల కవిత్వాన్ని గూర్చి మాత్రమే ప్రసంగించటం జరుగుచున్నది.

## సంస్కృత కవిత

విశ్వజనీనమైన భారతీయ సంస్కృతికి సంస్కృత భాష మూలరంధమని, దీన్ని భారతీయులందరూ విధిగా ఆశ్రయించాడని వారి విశ్వాసం. రామ బాల్యం నుంచీ యీ భాషను ఆశ్రయించి, అందరి గ్రంథకాతాన్నారా ముద్దగా ఆదర్యమడం చేసి, తన మేధావంతువుతో అందరి జీవసావాన్ని పిల్చుకొని ప్రాచీన గవీరయుగ సామగ్రిని సమన్వయంతో ఒక సమగ్రమైన జాతీయ జీవన దర్శనాన్ని ప్రతిపాదించిన తత్త్వజేత్ర వివేకానందుడు. వారి ఎవభ్యాసాల సంఘటనలన్నింటినీ పరిశీలిస్తే సంస్కృత గ్రంథాల నుండి వారు తీరబడిన

## ఓగేడి అచ్యుతరామశాస్త్రి

శ్లోకాలు మంచల సంఖ్యలో దర్శనమిస్తాయి. ఆ శ్లోకాలను ఆధారం పై వారు తమ భావధారను విన్ని రకాలుగా మెలికలు త్రిప్పుతూ లేనివి సాగించి గమనిస్తే ఆశ్చర్యం కలుగుతుంది. సంస్కృత వాఙ్మయంలో నిక్షిప్తమైన జ్ఞాన మంతా దేశ భాషలద్వారా అన సామాన్యానికి అందాలని వారు చెప్పిన మొదటి మాట. ఆ అందిన జ్ఞాన సంపదను మంచి తేజస్సు, ఓజస్సు, సంస్కారము అల్పహినికి సంస్కృత భాషాభ్యయనం అవసరమని వారు చెప్పిన రెండవ మాట. ఆ భాషను అభ్యసించటం జనసామాన్యానికి కష్టం కావచ్చు. కాని చదువుకొన్న వారి సంఖ్య ఎంత ఎక్కువగా ఉంటే ఈ బాటికి అంత శ్రేయస్సు కలుగుతుందని, ఆ భాషా విద్వాంసుల సంఖ్య పెరుగుతూ ఉంచాలనీ, అందు కోసం ఆ విద్యా ప్రచారం నిరంతరంగా జరుగుతూ ఉంచాలనీ వారు చెప్పిన మూడవ మాట. ఇలా మెట్టు మెట్టుగా సంస్కృతాన్ని గూర్చి ఆయన వెలి విచ్చిన అభిప్రాయాలు చాలా స్ఫూర్తిదాయకంగా ఉంటాయి. ఆయన ఏ కొంచెం దీనికి దిక్కినా సంస్కృత గ్రంథాలను చదువుతూ వాటిని గూర్చి శిష్యులతో చర్చిస్తూ ఉండేవారు. ప్రవాహంగా సంస్కృతంలో మాట్లాడుతూ ఉండేవాడు. 1899 నవంబరులో జరిగిన ఒక సభకునను గూర్చి వారి శిష్యుడు శరద్చంద్ర చక్రవర్తి చెప్పిన విషయమిది;

Swami/ee now much engaged in the study and discussion of Sanskrit scriptures.....on this day it seemed as if the Goddess of learning has manifested herself on his tongue with the disciple, he fluently talked for about two hours at a stretch in exceedingly melodious sanskrit..... (complete works Vol. VII PP. 122-23)

ఈ చివరి వాక్యం Melodious Sanskrit అన్నది చదివినప్పుడు ఆ కంఠంలో ఆ భాషా మాధుర్యం ఎంత ప్రతి సుభగంగా ఉండేదో అన్న భావ జనించి హృదయం పులకరిస్తుంది. ఈ విధంగా నిరంతరం సంస్కృత భాషా వ్యాసంగం చేయుటయే గాక ఆ భాషలో గొప్ప కవితా సంపదను కూడ వెలియించి మనకు ప్రసాదించిన మహనీయుడాయన. వారు వ్రాసిన కవితల సంఖ్య యిప్పటికి అంచించినది 26 శ్లోకాలు మాత్రమే. ఇవి "అంబాస్తోత్రమ్"

పక్షిజీవం

పాద. శ్రీస్తోత్రమ్", "Whom to fear", "Hymns to Sri Rama  
శ్రీకృష్ణ. Krishna," "Salutation to Sri Rama Krishna" అను శీర్షికల  
క్రమేన పొందుపరచబడినది :

1. "అంబా స్తోత్రమ్" ఇందులో ఏడు శ్లోకాలున్నాయి. పీని రచనా కాలము  
తెలియదు లేదు. గుర్రమర మహానదలో పాల్గొనటానికి వివాగో చెప్పుటకు కొంత  
ముందు కన్యాశుమారి శిలపై దాగిన ఏమిగ్గులై చూర్చుని అనిత్యాచర్యమున వివా  
నాక ప్రేరణతో వ్రాసి యొందవచ్చునని భావించవచ్చును.

"శ్రీస్తోత్రమ్" ఇందులో ఆరు శ్లోకాలున్నాయి, పీని రచనా కాలం కూడా  
తెలియదు లేదు. అంబా స్తోత్రమైన పిమ్మట వెంటనే కాని, ఏప్పుడో రచనాక  
గాని గావచ్చును.

"Whom to fear?" ఇందులో నాలుగు శ్లోకాలున్నాయి. ఇది తనతోటి  
వ్యూహకు వివేకము వ్రాసిన లేఖలో పొందుపరచబడి ఉన్నది. ఈ లేఖ 25  
సెప్టెంబర్ 1894 నాడు వ్రాయబడింది.

"Hymns to Sri Rama Krishna" (రామకృష్ణ స్తోత్రమ్),  
ఇందులో మొత్తం ఎనిమిది శ్లోకాలున్నాయి. ఇది 1893 నవంబర్ లో వేరూరు  
నందు వ్రాయబడినది.

"Salutation to Sri Rama Krishna" ఇది ఒకే ఒక  
శ్లోకము. 1878 ఫిబ్రవరిలో హోరా యందలి నవగోపాల్ మోక్షి అను రామ  
కృష్ణుని కన్నుల యింట్లో పూనా మండలంలో అక్షయర్నంగా వివేకానందుని  
నోడనుండి వెలువడినది.

ఈ 25 శ్లోకములకు ప్రతివదార్థ తాత్పర్య విశేషాంగములతో వ్యాఖ్య  
వ్రాయుట ఇప్పటి వరక అంగము.

## అంగ రచన

ఆంగ్లేయులు మన దేశాన్ని దాదాపు 200 ఏండ్లు పాలించారు. మన  
దేశంలో ఇంగ్లీషు విద్యా విదానాన్ని ప్రవేశపెట్టి భారతీయుల్ని ఆంగ్లవాదా  
వ్యామోహితుల్ని చేయటానికి పితృప్రయత్నం చేశారు. వారు పాలించిన కాలము  
మంచం ఏండ్లలో చివరి కాల సంవత్సరాలలో ఇంగ్లీషు భాషావాళ్ళునే రాజ్యముని  
చెప్పగల్గు అయినా ఆ భాషలో ఆత్మకమైన పాండిత్యాన్ని గడించి కదముతలు



1906 ప్రాంతమున అంగమున నడువడించెను. వివేకానందుడు  
 అది, స్థానిక వాచావరణముయొక్క వేటిలో నాతడు ఇంగ్లీషు గీతాజలని వ్రాయు  
 యిచ్చియు, సహజముగ సత్యంత ప్రతిభాశాటియైన మహాకవి యగుటయు కారణ  
 మగ నాతనికి ఈ యద్భుష్టము లభించినది. భారతీయుల యద్భుష్టము వండినది.  
 వివేకానందుడు విశ్వయోగి, విశ్వకవి. రవీంద్రుడు విశ్వకవి. 1881 లో  
 వివేకుడు 28 సం॥ వయస్సులో నున్నప్పుడు రవీంద్ర వివేకానందుల సమావేశం  
 జరుగుట అద్భుత సన్నివేశం. అప్పుడు రవీంద్రుడు రాను వ్రాసిన పాటను  
 ట్యూనకట్టి, వివేకుడు నేర్చి ఒక వివాహ సరతో పాడించటం జరిగింది.

వివేకానందుని అంగ రచనలను మనకు తలగతులుగా విభజింపవచ్చును.  
 ఒకటి- ఉపన్యాసములు, రెండు-రచనాళి. మూడు-రవితా ఖండితలు. అతని  
 రవితా ఖండితలను రెండు తెలుగులుగా విభజింప వచ్చును. ఒకటి- Original  
 Poems, రెండు- Translations. ఇవి కాదు సంస్కృత వాఙ్మయము  
 నుండి కొన్నుండిని ఏడుకొని అనువదించిన ఖండితలు, వివేకానందుని Prose  
 అంతయు Poetry వలె నుండునను విషయము ములురవాడు. వారి అంగ  
 రవితా ఖండితములను గూర్చి దివ్యాత్మముగ పరామర్శించుట రెండవ యంశము.

### యువభారతికి శ్రుతజ్ఞతలు

1898 ఫిబ్రవరి నెలలో 16.22 టేడింగ్లో హైదరాబాదు నల్లకుంటలోని  
 శంకరమఠంలో శంకరమఠం యాజమాన్యం వారి ఆహ్వానముపై వరుసగా ఏడు  
 రోజులు ఆధ్యాత్మికోపన్యాసములు గావించితిని. ఆ సందర్భమున చివరి నాలుగు  
 రోజులు స్వామీ వివేకానందుని సంస్కృత కవిత్వమును గూర్చి ప్రసంగించితిని.  
 అప్పుడు ఒక రోజు యువభారతి అధ్యక్షులు శ్రీయుతులు డా॥ ఇలివెంటి శృష్ట  
 మూర్తిగారు నా ఉపన్యాసమును చినుట తటస్థించినది. అది భాకభాగ్యముగ  
 జరిగిన సుమటన, వారి ప్రేరణతో ఈ 'వివేకానంద' రవితా వైభవమును  
 వ్రాయు సమాశము నాకు లభించినది. నాకీ యమాశమును రలుగజేసిన శ్రీశృష్ట  
 మూర్తిగారికి, యువభారతికి ధన్యవాదములు.



# వివేకానంద తపితావైభవము

సంస్కృత కవిత

## అంబాస్తోత్రమ్

శ్లో. కా త్యం కదే శివకదే సుఖదుఃఖహస్తే  
అమూర్తిరం భవజలం ప్రబలోత్పి కదైః  
శాంతిం విధాయ మహా నీలమలదెహగ్నామ్  
మూతః ప్రయత్న పరమాసి సదైవవిశ్వే.

టీక.—కదే=కోదనస్తూరూపురాలా, శివకదే=మంగళములసద్గురూరా, సుఖదుఃఖహస్తే=సుఖదుఃఖములగు మాస్త్రములందుండుకొన్నదానా, మూతః=ఓ తల్లీ, త్యం=నీవు, కా=అనుచున్నా, భవజలం=ఈ సంసార సాగరము, ప్రబలోత్పిభద్రైః=ప్రబలములైన గుణబద్ధతైః=తరంగభంగములచేత, అమూర్తిరం=కలగుండు పరివోషమగుచు, ఇహ మూత, విశ్వే=ప్రపంచమున, విహారా=అనేక విధముల, విహర్మయైవోమున, శాంతిం=శాంతిని, విధాయ=రెడిగి నెలకొల్పుటనీ, మహా నీల=నిరంజనము, ప్రయత్న పరమా=ప్రయత్నపరుడాయు, అసి కిం=అనుచుంటేవా, తల్లీ!

తాత్పర్యము :- మే భగవాన్! విరంజయ స్తవ! ఓ సాంధ్యర్పణా! ఓ మంగళమయ! సుఖదుఃఖములగు మాస్త్రమై రేకులందుండుకొన్నదానవు! ఎవరిచేతనూ నీవు? ఈ సంసార సాగరము ప్రపంచమై ఉల్లాసములైన తరంగ భంగములచే ఎలా కలగుండు పరివోషమగుచు నీవు. పలు విధముల భగ్గుమై పోయిన ప్రపంచశాంతిని రెడిగి నెలకొల్పుదు నిరంజనము ప్రయత్నించుచున్న జగజ్జగదా॥

అంబాదము :- భవజలం సంసారమనెను సాగరము అనుచోట రూప కము, సాగరము తరంగ భంగముచేత కలగుండుచును. మేటి సంసారము లేని శేత కలగుండుచును? తస్మిన్ముషేత, అశాంతిచేత అని యర్థము- ఆ విషయ విధి వెల్లడిచేయ నను అది సహజముగ నుపాసకవచ్చును.

చేశము :- ఇది కోరమును అలాటి దేవ పరిస్థితులను సూచించుచున్న శ్లోకముని దానింపవచ్చును. ఎక్కడ చూచినను పేదరికము భావించుచుండును. ప్రజలు తిండికి వాటిపోయిరి. “నా దేశమున నొక కుక్కయైనను పస్తుపడి యున్నంతవఱకు దాని కాహారమిడి రక్షించుటయే నా పరమధర్మము. ఇదియే నా మతము. తప్పిన్నంతయు సరమము. కృత్రిమ ధర్మము” అని వివేచా సంతుక్రాళించినాడన్నది నాటి పరిస్థితి సూచించవచ్చును. మేధావులు పాశ్చాత్య సంస్కృతి వ్యాపితులైరి. అపాత్యక దృష్టి నన్నుగిల్గించి. దాని అత్యవస్థులలోనికి. ఇక ఇద్దఱును ప్రజలు తమ దేశమున తిండిలేక దిండి బట్టంతో పోట్లచేతబట్టుకొని అమెరికాకు వలసపోవుట కన్నులార గాంచిన వారు వివేచనండును. ఇందుమించు ఇదే సమయమున రుషియాలో తెల్లలారి యుద్ధము వచ్చు సూచనలు కన్పించుచుండును. ఇట్లెన్నియో విషయముల సూచించవచ్చును. మొత్తము మీద శాంతికొలవడిన కాలమిది.

శ్లో. సంపాద తృప్తిరతం త్వవిరామవృత్తా  
యా వై స్థితా కృతవలం త్వకృతస్య జేత్రీ  
సా మే భవత్వచిదనం చరణ భవానీ  
జానామ్యహం ద్రువమిదం త్వకరత్వపాశా.

టీక—యా=ఏ తల్లి, అవిరామవృత్తా=విరామములేని క్రియావ్యాపారములు గలదై, అవరతం=నిరంతరము, కృతవలం=ఇప్పుటికి చేసిన కర్మల యొక్క ఫలమును, సంపాదయతి=నడుచుచున్నప్పుడో, అకృతస్య, య=ఇప్పుటికింకనూ చేయుటదని కర్మలకు (ఇకముందు చేయబోవు కర్మలకు)నేర్పీ=మానదర్శకుడాలై, స్థితా=శిస్తులో, సా=ఆ తల్లి, మే=నాకు, అనుచినం=ప్రతినిత్యము, చరణా=చరములను ప్రసాదించునదిగా, భవయ=అగుగల, భవానీ=ఆ అగణ్యుని, త్వకరత్వపాశా=తన మానముండుండుకొన్న కర్మ పాశములు గలవి, ఇదం=ఈ విషయమును, అహం=నేను, త్వవం=నిశ్చయముగా, జానామి=ఎఱుగుదును.

కార్యకర్మము : అగణ్యునియగు నామెకు ఏత్రాంతి యన్నదిలేదు. మానవులు చేసిన కర్మఫలములను ఎప్పుటికప్పుడూ నమరూర్చి పెట్టుచునే యుండును. ఇకముందు చేయబోవు కర్మములకు మానదర్శకుడాలై యుండును. ఆట్టి యా భగవతి నాకు నిరంతరము చరములను ప్రసాదించుచుండుగాక. కర్మ

పాశములన్నియు ఆ తల్లియధీనమునందుండునన్న విషయమును  
నేనెఱుఁగెదను.

అట్టి  
ము

శ్లో. కోవా వర్మః కిమర్కరం రః కహాలేఖః  
కిం వా దృష్టం కంఠిహస్తే హియాం వినా ఖోః  
ఇచ్చాపాలైర్నియమిథా నియమాః స్వరంత్రైః  
యస్యా నేత్రే భవతు సా శరణః మహాభ్యః.

టీక—కోః = అయ్యా, యాం వినా = ఏ తల్లిదండ్రు, ఖహా = ఈ  
రొకముగ, కోవా వర్మః = ఏ వర్మము, అన్తి = ఉన్నది, అర్కరం = సృష్టింప  
బరచి, కిం అన్తి = ఏమున్నది, రః కహాలేఖః = ఏ నొసటిచార, అన్తి =  
ఉన్నది, కిం వా అదృష్టవంతు = ఏ అదృష్టవంతు, అన్తి = ఉన్నది, యస్యాః =  
ఏ తల్లియొక్క, స్వరంత్రైః = స్వరంత్రములైన, ఇచ్చాపాలైః = ఇచ్చాపాశ  
ములచేత, నియమాః = నియమములన్నియు, నియమిథా = నియంత్రతములైన  
యన్నవో, సా = ఆ తల్లియే, ఆద్య = నేను, మమ = నాకు, నేత్రే = మార్గ  
వర్మపురాలు, భవతు = అగుగాక, శరణం = శరణము, భవతు = అగుగాక.  
(ఈ శ్లోకమున కవి అన్తి, భవతు, అను క్రియాపదములను ఒక్కొక్కమాటే  
ప్రయోగించెను. టీకయందు స్పష్టప్రతిపత్తిలై పలుమాఱు వాచబడినదని  
గమనింపవలెను.)

తాత్పర్యము: నాయనలారా! ఒగ్గజ్జనని యగు నామీదినో ఈ ప్రపంచ  
మున నేదియు లేదని గ్రహింపుడు. ఆ తల్లి లేక ఏ తర్మముండును ?  
సృష్టింపబడునది, సృష్టింపబడనిది యన్నదేముందును ? నొసటిన వ్రాసిన  
వ్రాత యొక్కది? అదృష్టము వంతునను చూడు తావెక్కడిది? ఈ జగత్తు  
యొక్క చాపారములన్నియు అమి యెఱుకతోనే ప్రవర్తింతున్నవి. ఈ ప్రపంచ  
నియమములన్నియు ఆ భగవతి యొక్క స్వరంత్రములైన ఇచ్చాపాశములచే  
కట్టుబడి యున్నవి. అట్టి సర్వశక్తి యుండువారైన ఆ 'పరాశక్తియే' నేను నాకు  
నూర్గ వర్మపురాలు, శరణము అగుగాక.

శ్లో. సంకార యంతి జలధిం జనిమృత్యు జాలం  
సంభావయంత్య విద్యరం విద్యరం విభగ్గుమ  
యస్యాని భూతయ ఇహామిత శక్తిపాలాః  
నాత్మ లం చివ మరః శరణః ప్రణామః.

న- యస్మాత్ = ఏ జగన్మాత యుక్త, అమిత శక్తిసాలా =  
 గురి శక్తి సంపన్నములైనవి, విహతయః = లీలా విరాసములు, జనిమృత్యు  
 భోగం = జని = పుట్టడం యొక్క, మృత్యు = చావుం యొక్క, జాలం =  
 తంపర ఆనెడు, జలం = సముద్రమును, సంరాసయంతి = చృద్ధి పొందించు  
 చున్నవో, ఆవికృతం = అందమైన దానిని, వికృతం = వికారముగాను,  
 విభగ్నం = విభగ్నమైన దానిని గాను, (అట్లే) వికృతం = వికారమైనదానిని,  
 అవికృతం = అందమైనదానిని గాను, విభగ్నం = విభగ్నమైనదానిని,  
 ఆవికృతం = విభగ్నము దాని దానిని గాను, సంభావయంతి = సంభవములగు  
 నట్లు చేయుచున్నవో, లాం = ఆ జగన్మాతను, న ఆశీర్వః ఆశ్రయంపక,  
 కురః = మతి దేని పంస, శరణం = తిరుగు, ప్రజాహః = పొందెదమో,  
 పవ = చెప్పము. (ఇందరి ఆవికృతం, వికృతం, విభగ్నం - ఆమె మారులను  
 ఆట దిడు. జుడుగులు త్రప్పి యత్నము చెప్పి కొనపడెను. అప్పుడే వని యొక్క  
 ప్రతిపాదన చక్కగా బోధపడును).

భావ్యరము = ఆ జగన్మాత యొక్క లీలా విరాస విస్మాసములు  
 అత్యంత శక్తి సంపన్నములైనవి. అటు జన్మయనెడు సముద్రమును చృద్ధి  
 పెంచుచుండును. అటు మరణమును సముద్రమును చృద్ధి చేయుచుండును.  
 అనగా జన్మము వచ్చినట్లు జననముల సంఖ్యను పెంచుచుండును. తిగ్గిణిమం  
 డును. అట్లే మరణముల సంఖ్యను పెంచుచుండును తగ్గించుచుండును. అంద  
 మైన వృక్షులను గాని, పక్షులనుగాని అంత వికారముగ చేయుచుండును. నాశ  
 నము కూడ చేయుచుండును. అట్లే అందవిహీనమైన మానవులను గాని పక్షులు  
 లనుగాని, అందముగా చూపించుచుండును, పాదు చేయుచుండిన వాటిని బాగు  
 చేయుచుండును. అట్లే సకలశక్తి మంత్రులైన ఆ తల్లి సుంకి గార మతివృత్తి  
 పంస మనకు శరణము లిచ్చించును? చెప్పము సుమా !

అంతరము - అనిమృత్యుభోగం జలం - అనుబోధ చూపవము.

శక్తిసాలా - అన్న ప్రయాగము శబ్దవిత్రికి కార్యము.

శ్లో. మిత్రే శ్రీ త్వవిషమం తవ పద్మనైలం  
 స్వస్థే చుష్టే చృద్ధిరథం రవ హస్తపాతః  
 మృత్యుద్భావం తవ చయో త్వమృతం చ మాతః  
 మా మాం ముండంచ పరమే కుభద్యచ్ఛయస్తే.

చీర:- పరమే = పరాశక్తివైచ, మాతా = ఆ తల్లి, తప = పవ్యవేత్రం = పవ్యవేత్రం నేత్రము, పిత్రే = పిత్రుని యందును, శ్రీ ఆర్థ క్రమమందును (నీ భక్తుని యందును, వస్తువు కాని వానియందును ప్రయత్నము), అవిషమంతు = సమముగానే ప్రసరింతును గదా! తప = నీయొక్క, హస్తపాతా = హస్తస్వర్గ, స్వస్థి = అదృష్టవంతుని యందును, దుస్థి = దురదృష్టవంతుని యందును, అవిరథం తు = వట్టిపోత, ఏకే తీరుగ పని చేయును గదా! మృత్యుచ్ఛాపా = మృత్యువు అపరింతును గాని, అమృతంబు = అమరత్వము పొందుటగాని, తప = నీయొక్క, తపా, తు = తపావలిరమే గదా!, తే = నీయొక్క, సభవ్యప్రయో = మంగళమయమైన చావులు, మాం = మమ్ము, మా ముంబంతు = విముచకుండు గార.

రాత్నర్థము :- హే పరాశక్తి! నీ కరుణా కటాక్షవీక్షణములు నీ భక్తులయందును, కాని వారలయందును-అందరూ నీ బిడ్డలే యగుటచలన-ఒకే విధముగా ప్రసరింతుమందును తల్లి! నీ హస్త స్వర్గ అదృష్టవంతులయందును, దురదృష్టవంతుల యందును వ్యర్థము కాదమ్మా! ప్రాజ్ఞానోజ్ఞాన సంభవించు అతల మరణము గాని, కాలమృత్యువుగాని, చిరంజీవిత్వము గాని, నీ దయపై ఆచారపడియుండుదే గదా! నీ బిడ్డడిగను వాడుండి మాత్రము నీ పాపన వ్యమూలు ఎప్పుడూ తొలగిపోకుండు గార.

అంశారము :- యిత్రే శక్తౌ, స్వస్థి, దుస్థి, మా మాం ముంబంతు, ఈ మూడుచోటలందు వ్యత్యసప్రాసములు.

ఈ వ్యత్యసప్రాసలతో వాడు మొదటిపాదమందలి “అవిషమం” రెండవ పాదమందలి “అవిరథం” అను ప్రయోగములు శ్లోకమయివ్వు గతి స్ఫురణమును దివ్యగుణోత్కర మొనర్చుచున్నవి. చక్కని కదనానిర్పము గల శ్లోకమిది.

శ్లో. శ్వాహృ సర్వా కర్మగృణం మమ హినుభ్యే  
భక్తుం దోర్బాహుష మర్హిగదేక చాశ్రీమ్  
శ్రీసశ్చార్యం సువరణం అభయప్రకర్షమ్  
సేవాసారై రవినుతం శరణం ప్రపద్యే.

టీ :- సర్వా = సర్వము తానె ఆమును, అమ్మ = ఆ తల్లి, కర్మ = వికల్పం, హినుభ్యే = మంబుబిడ్డవైచ, మమ = నానొక్క, గృణం = స్తుతి, కర్మ = వికల్పం, అగదేకచాశ్రీం = సర్వ జగత్తును ఏలైక ఆచారమందు

3 శ్రీమదును, తోడ్పాటుం—ఈ నా రెండు చేతులతో, వస్తువులు—  
 శ్రీమదును సమయమునకు, మతి—బుద్ధి పుట్టుచున్నది, శ్రీ సందీపనం—  
 శ్రీమదును జేరనే యారాధించుచున్నట్టిదియు, అభయ ప్రతిష్ఠం—అభయ  
 మునకు రావలెనునదియు, సేవాసారై— అర్ఘ్య పాద్యాది సేవా సారముల  
 చేర, అభిమతం— స్తుతింపబడునదియునైన, సుదరణం— పవిత్రమైన  
 పాదమును, శరణం— శరణమును, ప్రసవ్యే—చొచ్చెదను.

తాత్పర్యము : సర్వాత్మకాలైన ఆ జగదంబ ఎక్కడ ? మంద బుద్ధి  
 నగునా చేయు స్తుతి యిక్కడ ! జగత్తున కందరికి ఏకమాత్ర ఆచార ముదా  
 రు ఆ తల్లిని వారేర విక్రించుకొనవలయునను బుద్ధి వ్రావముచున్నదే !  
 సాక్షాత్తు శ్రీదేవి చేరనే ద్యానింపబడుచు, అభయమునకు లావంమైన, అర్ఘ్య  
 పాద్యాది సేవా సారములచే నుతింపబడుచున్న ఆ తల్లియొక్క దివ్య చరణమునే  
 శరణు జొచ్చెద గాక.

ఈ శ్లోకము సందలి మొదటి రెండు పాదములు తాదాసుని రము  
 మంజులాలికలోని యీ శ్లోకమును స్ఫురణకు తెచ్చుచున్నవి :

శ్లో. కృ సూర్య ప్రభవో వంశః కృత్యా విషయా మతిః  
 తిరీధి ద్ధస్తకం మోహదురు పేనాన్మి సాగరమ్.

సూర్యవంశ మెక్కడ ! అర్చబుద్ధి నగునే నెక్కడ ! చాటుటకు సాధ్యము  
 రాని సాగరమును, దిన్న తెప్పతో చాటుటకు చురూహం పడుచున్నాను. సూర్య  
 వంశ రాజుల దరిత్రను వ్రాచుగల సామర్థ్యము రనున తీవరి చెప్పట  
 సాధారణము.

చివరి రెండు పాదములు శ్రీ శంకరాచార్య కృత సౌందర్య లహరిలోని  
 నాల్గవ శ్లోకము సందలి చివరి రెండు పాదములను గుత్తురు తెచ్చుచున్నవి:  
 పాతకుల సౌకర్యము కొలువ ఆ మొత్తము శ్లోక మీనుబడుచున్నది :

శ్లో. కృపన్తః పాటిత్వా మధయ వరవో వై మతగణః  
 త్వమేవా వై వాసి ప్రకటిత పరాధిర్యభిసయా  
 భయశ్చాగ్రయం దాయం వం మపి త వాంధా సమధిరం  
 శరణ్యో తోవాదాః తవ హి శరణా వేద నిష్ఠాదా. (4)

ఇందలి చివరి రెండు పాదములు సాధారణము:

భయపడుచు పోగొట్టుటకు గాని, అరిగిన బానిసలెందు నభయ శరణు  
 నిచ్చుటకు గాని, దివ్య ! నిష్ఠానిష్ఠులైన సేవకలలో తోడ్పాటుచు శర  
 ణ్యములు.

ఇంతటి భావ ముద్రను, శ్లోకము యొక్క చట్టబడిని వివేచనాత్మక బట్టి పునః పుచ్చకొన్నట్లు భావించ వచ్చును. ఈతడు అటు కొదానును, ఇటు కొదకుదను అనునవిందుదను బట్టి యోతవీ యాదపురి భావములను సమన్వయము నుజ్జ్వలము చేసి యుండునని యూహించవచ్చును.

శ్రీ. యామామా జన్మ విగయత్యలించుకుని మూర్తి :

అనుబంధం, స్వచ్ఛలక్షణ తీర్మానం

యూ.ఎం. టెక్నిక్ సునివర్సైటీ నేతతం దళద్యోగ్

పాశ్చాత్య సర్వామడుగతిః నఫలేఽఫలేవా.

పీఠ. యా = ఏ రోకెళింకేళ్ళది, మాం = నన్ను, అమ్మ = పుట్టిన  
 దాదిగా, న్నకరితై = రాదుగా కల్పించిన, అరితై = అరితములైన, విలాసై  
 = విలాసముల చేత, అరిదుఃఖ ముతై = విక్కిరి ముఖ భూయిష్టములయిన  
 మార్గముల ద్వారా, అనంసిట్టే = అష్ట సిద్ధికి, పెనయతి = చేపుచున్నదో,  
 యా = ఏ రత్తి, మే = నా యొక్క, ఇన్ది = ఇంద్రి, చరత్తాం = ఈ రూపి  
 యందు (ఈ ప్రపంచము నుండి చరము), సరతం = విల్లప్పుడు, సువిచరం =  
 సరిగా నుంచుచున్నట్, సర్వా = సర్వాత్మురాలైన, సా అందా = ఆ బంగళనని,  
 సవలే = దాదేయి కర్మల యొక్క సావల్గమునందు గాని, అవలే = వైవల్గము  
 నందుగాని, మమ = నాను, గగిరి = దిక్కు.

కాల్పవృక్షము: దేను పుట్టినదానిగా, ఏ తల్లి తన లీలావిలాసార్థము కాదుగా నాను కల్పించిన దుఃఖరములై కల్పముల ద్వారా నన్ను కల్పముగా దాటించుచు నా ఉచ్చస్థితికి లేచుచున్నదో, ఏ తల్లి తాత్కాలికముగా నా ఉచ్చితి నుంచుచు నాను నన్ను త్రొక్కినదానిననున్నదో, ఆ తల్లి, నన్నును దానియైన ఆ తల్లిమీ దాదేయు కన్యం సాకల్పముగనుచునని, వైభవ్యము నుంచునని నాను దినుట, శరద్దాసు.

ఇందు వివేకానందుని మొక్క స్థితప్రజ్ఞ లక్షణము మున్ను ముట్టికడని చెప్పవలయును. ఆ జగజ్జ్వలమి! తనను దాని సమర్పించుకొని పోయి క్షుణ్ణుడై వెలుగుచుచును మహనీయు తారము!

[illegible]

## శివస్తోత్రమ్

ఓం నమః శివాయ

టీక- ఓం=ఓం, శివాయ=శివునకు, నమః=నమస్కారము.

తాత్పర్యము- ఓం అనునది బ్రహ్మము. ఈ జగత్తంతయు ఓంకారమే. వ్యత్రయ సముదాయరూపముగ దీనియందు ఆకార రికార మారములు అంతర్వ విందియున్నవి. ఈ యక్షరములు క్రమముగా బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వర వాచక ములు. ఇట్లు మూర్త్యైకము మూలరూపముగ నీ ప్రపంచము పరమేశ్వర వాచకము రూర భవిష్యద్వృత్తమాన రూపముగ కాలము, కాలాతీతముగ పరమేశ్వర రూపము సర్వము ఓంకారమే "నమః శివాయ" ఇవి శివపంచాక్షరీ మంత్రము.

తత్త్వదీపియ, మహాకవియనన శ్రీ వివేచనందులు ఈ మంత్ర జపము శివస్తోత్రమును ప్రారంభించుచున్నారు. శ్రీ శంకరులు తొలుత "సాంబర్యలహరి"ని ములుత "శివానందలహరి"ని వ్రాసినట్లు ప్రతీతి. శంకరుల అపరాధతాతమే అయిన శ్రీ వివేచలు రూర ఆ క్రమములో మొదట అంబు స్తుతించి ఇప్పుడు శివుని స్తుతించుచున్నారు.

శ్లో. నిఖిల భువన జన్మస్థే మదగ్జప్రరోహః

ఆకలిత మహిమానః కల్పితా యత్ర తస్మిన్

సువిమల గగనాదే ఈశసంస్థేఽహ్వనీతే

మమభవతు భవేస్మిన్ కాసురోదావలంఛః

టీక- యత్ర=ఏ శునియందలి, ఆకలిత మహిమానః=అనంతము లైన మహిమలు, నిద్ర=గమ ప్రములైన, భువన = లోకముల యొక్క, జన్మ=స్వప్తికి, స్థేమ=స్థితికి, భంగ=లయమునకు, ప్రరోహః=కారణము లుగా, కల్పితాః=కల్పించబడుచున్నవో, సువిమలగగనాదే - సువిమల=అంద మైన, స్వప్నమైన గగన=ఆకాశములో, ఆదే=సమానమైన వాడుగు, అహ్వనీత=మరొక ఈశ్వరుడు లేక, ఈశసంస్థే=రానే యాశ్వరకల్ప వాన్ముడు అయిన, తస్మిన్=ఆ పరమశివునియందు, అస్మిన్ భవే=ఈ జన్మమునందు, మమ=నా యొక్క, కాసురో=ప్రజ్వలిల్లుచున్న, (జ్వలించుచు) కావలంఛః= భక్తిరూపబంధము, భవతు=అగుగాక. (నమస్కరితమవుగాక అని యర్థము)

తాత్పర్యము- ఎవడు ఈ జగత్తుయొక్క స్వప్తి స్థితిలయములకు కారణ ప్రాకుడో, ఎవని మహిమలు అనంతములో, ఎవడు ఆకాశమునది స్వప్నమైన,



అందమైన దేహకాంతి గలవాడో. ఎవడు సవ్యాక్యుడో, అద్వితీయుడో, అట్టి  
ఒ పరమేశ్వరుని యందు నా యీ తీవ్ర పరమార్థమును భక్తి భావబంధము  
సమర్పించుచున్నాడు.

అంతారము- సువిమలగగనాదే... తఃసంస్థే-అనుదోట దపమ.

విశేషము- అకాశమువలె అందమైన స్వచ్ఛమైన దేహకాంతి గలవాడు  
పరమేశ్వరుని అని వర్ణించుట క్రొత్తభోగం. అకాశము నీలముగను, శేపుడు తెల్ల  
గను ఉండును. మఱి యీ పోలిక విట్లు ఉండును? అన్నది ప్రశ్న. నిండు  
పున్నమినాటి అకాశమువలె అని భావించవలయునని సమాధానము బంధుర  
భావముననేగాదు విప్రు శివముపై గూత నుండునను మృత్యువై న భ్రమియు పిచుట  
గుర్తింపగలదు.

శ్లో. నిహత నిధిం మోహేఽతీతా యత్ర చూచా  
ప్రకటిత పరప్రేక్ష్యాయో మహాదేవనంద్య.  
ఆశీఘ్రపరిరంధః ప్రేమరూపస్య యస్య  
ప్రణయతి హృది విశ్వం వ్యాజమాత్రం విదుర్వమ్.

టీక. నిహత=నిర్మూలించుచున్న, నిధిం=సమస్తమైన, మోహే=  
మోహముగల, యత్ర=ఏ పరమేశ్వరుని యందు, అతీతా=అతీత్యంతవ్యము,  
చూచా=స్మిరపై యున్నదో, ప్రకటిత పరప్రేక్ష్య - ప్రకటిత=వ్యక్తము  
లేమియున్న, పర=మించిన, ప్రేక్ష్య=వాత్సల్యముచేత, యః = ఎవడు,  
మహాదేవ సంజ్ఞ=మహాదేవుడను నిడునుపహించెనో, ప్రేమరూపస్య=ప్రేమ  
స్వరూపుడైన, యస్య=ఎవనియొక్క, ఆశీఘ్ర పరిరంధః-ఆశీఘ్ర=పట్టునక  
లని, పరిరంధః=పరివృంధగము (కాగిరి), హృది=దేహభావం హృదయము  
నందు, విశ్వం=జగత్తును వ్యాజమాత్రం = మితరే మాత్రమే చూచిన,  
విదుర్వమ్=ప్రభుత్వము గలవిదలి ప్రణయతి=నెలపుచున్నదో!

వాత్సల్యము : సకలమోహములను పరిమార్చినవాడు పరమేశ్వరుడు, అందు  
వలన ఆతడు అతీత్యుడను ప్రసిద్ధి సందినాడు. తీవ్రతః యంచప్రతి మాన  
మైన వాత్సల్యమును చూపుటవలన "మహాదేవుడను మనక పహించినాడు. మహా  
దేవుని వాత్సల్య పరివృంధము పట్టునదలనివి. ఆతడు వాత్సల్యద్వితీ ఆధిభార  
మును బెలాయించు ప్రభువుగా కాన్పించునేగాని, అంతర్వ్యును ప్రాయం హృద  
యములందు ప్రేమామృతమును దులిచు ఆత్మీయుడే నుమా!

విశేషము : శివుడు నిర్వోహార్యమువలన ఆత్మకరుడై, ప్రేమ స్వరూపుడగుటచే నుహాదేవుడై ప్రాణుల హృదయములను దూరగొనినాడని ప్రతిపాదించబడినది. స్వార్థరూపిత్యము, ప్రేమభావము ఈ రెండును మహాగుణములు. ఇవి గలిగినవాడు మహాపురుషుడగును ప్రజా హృదయములను దూరగొనును. మానవుడీ గుణములను సంతరించుకొనవలయునని మహాకవి సందేశము. ఇది ప్రతిపాదించినదీరు రమ్యముగ నున్నది.

శ్లో॥ చహతి విపులవాతః పూర్వ సంస్కారరూపః  
ప్రమథతి జలవృందం మూర్ఛితేవోష్ణిమాలా  
ప్రదలరి ఖలు యుగ్మం యుష్మదస్మత్త్ర తీతం  
అరివిరళితరూపః నౌమిచిత్తం శివస్థమే.

టీక - పూర్వ సంస్కారరూపః = పూర్వజన్మలో చేసిన కర్మల ఫలితముగా సందితమైన సంస్కార రూపమైన, విపులవాతః = పెరుగుపాను గాలి, చహతి = పీచుచున్నది. మూర్ఛితా దిక్ష్విమాలా ఇవ = కలగుండువడుచున్న తరంగములవలె, జలవృందం = శక్తి సమూహమును, ప్రమథతి = కిదరించి వేయుచున్నది, యుష్మదస్మత్త్ర తీతం = నీవు, నేను అనెను, యుగ్మం = ద్వైత భ్రాంతి, ప్రచింతితలు = పనిచేయుచున్నదే అరివిరళిత రూపం = మిక్కిలి కఠిన రూపములో నున్న, చిత్తం... మనసును, శివస్థః = శివుని యధీకమైన, నౌమి = నుచున్నది.

భావార్థము :- పూర్వజన్మ కృతకర్మ సందిత సంస్కారరూపమైన ప్రదండమైన జలవృందము నున్న వెంటాడుచున్నది. అది జలమును దిల్లోం కల్లోలిత మొనర్చునట్లు నా సర్వకర్త సహజమును కదల్చివేయుచున్నది. ఆత్మర్యము! నీవు-నేను, అనుద్వైత భ్రాంతిలో చిత్తము చెదటిపోవుచున్నది. మిక్కిలి వికలమైపోయిన చిత్తమును శివునియధీకమొనర్చి ప్రణమిల్లుచున్నాను.

అలంకారము: చహతి విపుల వాతః పూర్వ సంస్కార రూపః అనుబోధ రూపకము. ప్రమథతి జలవృందం మూర్ఛితే వోష్ణిమాలా-అనుబోధ ఉపమ.

ఈ రూపకప్రయోగము ఆయంచిత రమణీయముగనున్నది. దాని ననుసరించి ఉపమయు సాగముగానున్నది మహా కవి యలంకారప్రయోగ వైచిత్ర్య సిదర్శనములు ఇందు కొన్ని గలవు. వానిలో నది యొకటి.

విశేషము: ఇవట ఆద్వైతము ప్రతిపాదించబడినది. ఇప్పుడిదలగు నీవు-నేను అనుద్వైత భ్రాంతిలోపడి ఇప్పుడు చిత్తము శివుని యధీకమైనది. నేను -

నీవు అను భావమంతరించి నీదే నేను . అన్న స్థితి వచ్చినదన్నమాట. ఇది యద్వైతము.

శ్లో. అనర జనిత రావోపృతయః సంస్కృతాన్  
అగణనమహ రూపో యత్ర ఏకో యత్రాః  
శమిత వికృతివారే యత్ర వాంతర్వహిన్  
తమహహ హరమితే చిత్తస్పత్యైర్హిరోరమ

చీత - అనర జనిత భావః - అనర = పుట్టించువాడు, అనిత = పుట్టిన వాడు అనెడు, భావః = భావము, సంస్కృతాః = పవిత్రీ కృతములైన, పృతయః = మరోవృత్తులు, అగణనమహరూపః - అగణన = ఆనంబొలిమైన. అమరూపః = అనేకముగా భాసించుచుండును, యత్ర = ఎక్కడ, ఏకః = ఏకమైపోవుట, యత్రాః = యత్రాః, శమితవికృతివారే - ఇట్టి పూర్వోక్త వాసనలు శమించిన పిమ్మట, యత్ర = ఎక్కడ, అంతః = దావలయమనడిగాని, అహిన్ = వెలుపల యడుగడిగాని, న = లేదో, చిత్తస్పత్యైః = చిత్తవ్యాపారము, నను, అహహ = అక్కర్లేము, నిరోధం = నిరోధకతలమైన, తం హరం = ఆ హరుని, రుదే = స్తుతించుచున్నాను.

రాత్వర్కముః పుట్టించువాడు, పుట్టువాడు అనుభావముగాని, సంస్కారి పూరితములైన మనోవృత్తులుగాని, ఆనంభారముగను, అనేకముగను దృక్పూ నముగు రూపముగాని ఎక్కడ ఏకమైపోవుట తప్పమో, ఇట్టి పూర్వోక్తవాసనలు శమించిన పిమ్మట ఎప్పుడు దావల వెలుపల యడు లేవమందదో అట్టి చిత్త వృత్తి నిరోధకతలమైన ఆ హరుని స్తుతించుచున్నాను.

విశేషముః చిత్తవృత్తిని నిరోధించుట యోగమునబడును-అను పాఠంబల యోగ స్మృతమునను అనుసరణ మీ శ్లోకము.

శ్లో. గలిత తిమిరమాంశః శుభ్రలేఖః ప్రకాశః  
తమం కమలకోభః శ్వానపుంజాష్టహాసః  
యమిణనహృదీగమ్భః నిష్క్మలం ధ్యాయమానుః  
ప్రణతమకరు మాంసః మాంససో లాజహంసః.

చీత - గలిత తిమిరమాంశః - గలిత = విచల్నమైన, తిమిరమాంశః = ఏకటం సమాహముగల వాడును, శుభ్రలేఖః ప్రకాశః - శుభ్ర = తెల్లనైన, లేఖః ప్రకాశః లేఖస్సు యొక్క ప్రకాశముగలవాడును, తమం కమలకోభః = కమలం తెల్లనైన, కమలం = పద్మము యొక్క, కోభః = కోరిగలవాడు, శ్వాన

పుంజాప్తహాసః-జ్ఞానపుంజ = జ్ఞాన సముదాయ మనెడు, అట్టహాసః = అట్ట హాసము గలవాడును, (పుని నపును అట్టహాస ముంచుడు), యమిజసహృది గమ్యః-యమిజన = యోగి జనులయొక్క, హృది = హృదయము నందు, గమ్యః=పొందదగిన వాడు, నిష్కలంభాయమానః-నిష్కలం = అఖంఠ ముగ, ధ్యామహానః=ధ్యానింపబడుచున్న వాడును, మానసోరాజహంసః = మానసము నందు విహరించు రాజహంసయు నగు, సః = ఆ పరమకీపుడు, ప్రజతం=ప్రజీపాతముతో నమస్కరించుచున్న, మాం=నన్ను, అమయ = రక్షించుగాక.

తార్పర్యము : చీకటులను చెదజగొట్టు వాడును, తెల్లని లేజన్నుతో వెలు గొండువాడును, తెల్లని పద్మకోట గలవాడును, తన అట్టహాసము నుండి జ్ఞాన పుంజమును వెల్లార్చువాడును, నిరంతరము ధ్యాన నిమగ్నులయిన యోగుల హృదయముల యందు సాక్షాత్కరించువాడును, నామనస్సునెడి మానస సరోవర మున విహరించు రాజహంసయు నగు నా పరమకీపుడు నన్ను రక్షించుగాక.

అలంభారము : భవజరమలకోటః-అనుకోట దురహంభారము.

జ్ఞానపుంజాప్తహాసః-అనుకోట రూపకాలంభారము.

మానసోరాజహంసః-అనుకోట రూపకాలంభారము.

మానసో రాజహంసః- అన్నది చక్కని రూపకాలంభారము. రూపకము ఒకానొక భావావేశమున అప్రయత్నముగ చుట్టపడు గలంభారముని ప్రకీర్తి. ఈ శ్లోకమున చదున వరుసగా వివిధ విశేషణముల చేత పరమేశ్వరుని పద్మించిన తీరు అట్టి యావేశమును సూచించుచున్నది. కాగా రూపక చుట్టపడి. రాజహంస హంసన సరోవరమున విహరించునట్టి తెలివిన విప్రయమే. ఇక్కడ వివేకా నందుని యొక్క మనస్సే మాన(స) సరోవరము అందు విహరించు రాజహంస ఇది. యోగులు కుండలినీ శక్తిని మేల్కొల్పిరపుడు మూలాధార చక్రమునుండి బయలుదేరిన దుండలినీ అనాహత చక్రమును చేరుకొన్నప్పుడు ఆ పరాక్తిని హంసేశ్వరిని యనియు, పరమకీపుని హంసేశ్వరుడనియు చక్రహంసించునని గ్రంథ ములు వాకొనుచున్నవి. కావున "రాజహంస" అని వ్రాసినాడు వివేకానందుడు. కేవలము 'హంస' యన్నచో చాలును. రాజ శబ్దమును ప్రయోగించుట అతని కిష్టమగు "రాజ యోగము" ను సూచించుటకే యని గ్రహించవచ్చును. ఈ శ్లోకము శంకరుల సౌందర్య లహరిలోని "సముద్భవత్సవితృమణ మరంభవైక

రసికం భవే హంసవ్యంధ్వం కిమపి మహతాం మానసవరమ్" అను 38 వ శ్లోకము నందలి కట్టుబడిని వుండి వున్నదని ప్రాసినట్లున్నది.

శ్లో. చురితచలనదక్షం దక్షతా దత్తదోషం  
కలితకలికలక్ష్యం కమలక్షారకాంతమ్  
చరహితచరణాయప్రాణ విచ్చేదసూత్యం  
నరనయ నర నియత్యం నీలకంఠం నమామః.

టీక - చురితచలన దక్షం-చురిత==పాపములను, చలన==పోగొట్టుట యందు, దక్షం==సమర్థుడును, దక్ష తాత దోషం-దక్షతా==దాదాయకదోష, దత్త==ఇచ్చుటగల (కల్పించుటగల అని భావము), దోషం==దోషముగల వానిని, కలితకలి కలంఠం - కలిత==ఒప్పుచున్న, కలి==కలికాం సూచకమైన, కలంఠం==కళంకము గల వానిని, కమ్ర కల్లార కాంతం-కమ్ర==అందమైన, కల్లార==కమలమువలె, కాంతం==మనోహరుడైన వానిని, చరహిత కరణాయ పర==ఇతరులకు, హిత==మేలును, కరణాయ==చేయుట కొఱకు ప్రాణ విచ్చేద సూత్యం - ప్రాణ == ప్రాణములను, విచ్చేద==పోగొట్టుకొనుటను, సూత్యం==సిద్ధపడు వానిని, నరనయన నియత్యం-నర==వినిముడైన వారి యందు, నయన==చేతమును (కరుణాకటాక్ష వీక్షణములను) నియత్యం==పబిడ్డ వానిని, నీలకంఠం==నీలమైన కంఠముగల దెవుని, నమామః-నమస్కరించుచున్నాము.

భార్యవర్ణము: పాపములను పోగొట్టగల సమర్థుడును, దాదాయక కల్పించిన దోషము గలవాడును, కలికాల సూచకముగు కలంకములేర నొప్పుచున్న వాడును, కమలీయమైన కమలకాంతులందీ కాంతిచేర మనోహరుడును, పరోప కారము చేయుట కొఱకు ప్రాణములను సైతము వణము పెట్టువాడును, నరులగు వారియందు కరుణాకటాక్ష వీక్షణములను బిబ్బిల్చువాడును, నగు నీలకంఠులకు నమస్కరించుచున్నాము.

అంతారామః క్రమ కల్లారకాంతమ్. అనుచోట ఉపమ.

వీరోషము - ఇంచు "చరహిత కరణాయ ప్రాణవిచ్చేదసూత్యం" అన్నది చాలా ముఖ్యము. ప్రాణచ్ఛాగమునకు తెగింపగల సేవానిరతిని ఉప దేశించు వాక్యమిది. 'సూత్యం' అనునది కొంత క్రొత్త ప్రయోగము. "కలిత కలికలంకలి" కలికాల దోష సూచకముగు కలంకము అని చెప్పుట క్రొత్త

సమన్వయము. ఇది సమకాల సమాజమునందలి అస్తవ్యస్త పరిస్థితిని సూచించుచున్నది.

ఈ అంశాస్త్రోక్త శివస్తోత్రములు రెండును వివేకానందుడు కేవలము జ్ఞాని మూత్రమే కాదు; అర్హిహృదయవైస భద్రుడనిగూత తేజతెల్లము చేయుచున్నట్లు భావించవలయును.

### పెపరిశి భయపడులు :

శ్లో. కుర్మ స్రావక చర్యణం త్రిభువన ముత్పాద యామోఽబధాత్  
కింథో న విజానాన్ స్యస్మాన్ రామకృష్ణ దాసావయమ్.

టీక- తావకచర్యణ-తావక=నక్షత్రములయొక్క, చర్యణం=పోడిసి, కుర్మ=చేయగలము, త్రిభువనం=ముల్లోకమలను, అబధాత్ = కూకటి వ్రేళ్ళతో, ఉత్పాదయామః=పెకరించి వేయగలము, లోః=అయ్యా, ఓయీ, ఆస్మాన్ = మమ్ములను, న విజానాన్ కిం = ఎలుగవా? వయం=మేము, రామకృష్ణ దాసాః=రామకృష్ణ పరమహంస శిష్యులము.

తాత్పర్యము : నక్షత్రములను, రాత్రి పొడిపొడి చేయగలము. ముల్లోకములను కూకటి వ్రేళ్ళతో పెకరించి వేయగలము. ఓయీ! మేనున్నకమా తెలియదా? రామకృష్ణ పరమహంస శిష్యులము! ఎంత గురువర్త! ఎంతటి ఆత్మ విశ్వాసము!

శ్లో. శ్రీదాఃస్మ పీదాః సకరుదాః జచ్చంతి మూదాః జవాః  
వాస్తీక్యం త్వదంత అహహ దేహాత్మ వాదాతురాః  
ప్రాప్తాఃస్మ పీదా గతవయా ఆభయః ప్రతిష్ఠా యదా  
ఆస్తీక్యం త్వదంత చిదుమః రామకృష్ణ దాసావయమ్.

టీక- దేహార్మవాదాతురాః=దేహము అత్మ ఒకదేయని నావించు, మూదాజవాః=మూడులైన జరులు, శ్రీదాః స్మ=మేము పీదలము, పీదాస్మ=మేము పీదులము, అని, సకరుదాః=కాలిగొలుపుచు, జచ్చంతి=చాపోవుచురు, వాస్తీక్యం=వాస్తీక్యమనగా, భవంతు = ఇవీయేగదా! వయం=మేము, ఆభయం=ఆభయమును, ప్రతిష్ఠా=ప్రతిష్ఠను, యదా=ఎప్పుడు, ప్రాప్తాస్మ=పొందితిమో, ఆపి మొదలుకొని గతవయాః=నిర్భీతచేర స్కులము, పీదాః=పీదులము, అయితిమి, ఆస్తీక్యం=ఆస్తీక్యమనగా, భవంతు=ఇవీయే, రామకృష్ణ దాసాః=రామకృష్ణుని దాసులమైన, వయం=మేము, చిదుమః=ఎన్నుకొను మార్గము.

రాత్నకృష్ణము : దేహము ఆత్మ ఒకటికాదు, దేహము యద భంగునము, ఆత్మ నిత్యమైనది. కాని మూర్ఖులైన కొందఱు ఇది తెలియన రెండును ఒక్కటియే యను ప్రమత్తాపతి, మేము పీనులము, వీనులము అని జాలిగా వాపోవుచుండును. అశ్వకృష్ణము ఇంతకు మించిన ఆస్తికృమేమున్నది ? ఇక మేమో, అభయమును, ప్రతిష్ఠను సంపాదించుకొని, నిర్వీర్య చేరస్కులముగా, పీనులముగా తయారైతిమి, నిజమైన ఆస్తికృష్ణులముగా నితియే నుమా, రామకృష్ణుని చాటులమైన మేము ఎన్ను కొన్న మార్గము. ఇదియే "నాయమాత్మా బలహీనసంభవ్యతే" అను దివ్యవర్ణాశ్చర్య సారమే యా శ్లోకము.

శ్లో. పీల్వా పీల్వా వరమ మమృతం పిత సంసారరాగాః  
పీల్వా పీల్వా సకల కలహ ప్రాపిణీం స్వార్థ సిద్ధిమ  
వ్యార్థా వ్యార్థా గురువర పవన సర్వకల్యాణ రూపమ్  
సర్వా సర్వా సకల భవనం పాప మమంత్రయామః.

టీక - పితసంసారరాగాః - పిత = తోంగిపోయిన, సంసారరాగాః = సంసారమునందలి రాగము, రావత్రయము మొదలగునవి గలవారై, పరమం = సర్వ శ్రేష్ఠమైన, అమృతం = అమృతమును, పీల్వా పీల్వా = బ్రాగి బ్రాగి, సకల కలహప్రాపిణీ, సకల = సమస్తములైన, కలహ = కలహములను, ప్రాపిణీం = కలిగించునట్టి, స్వార్థసిద్ధిం = స్వార్థప్రయోజనమును, హిత్వాహిత్వా = ప్రక్కనుదెట్టి, సర్వకల్యాణరూపం = సకలముంగలస్వరూపమైన, గురువరపవనం = రామకృష్ణుల వరణమును, వ్యార్థా వ్యార్థా = నిరంతరము వ్యానించి, పాతుం = ఆ పాదామృతమును గ్రోలుటను, సకలభవనం = సమస్తప్రపంచమును, సర్వాసర్వా = చూడమోటికి నమస్కరించి, అమంత్రయామః = ఆహ్వానించుచున్నాము.

రాత్నకృష్ణము : అమృతారా ! ఈ సంసార రావత్రయములను విడదాడి రామకృష్ణుని సేవాసారములచే లభించిన అమృతమును గ్రోలును. కలహము లన్నింటికి వారణమైన స్వార్థమును వారవన్ని సర్వకల్యాణప్రకమైన రామకృష్ణుల వరణములకు సేవించును. ఓ దివ్యమానవులారా! రండు! రామకృష్ణం పాదామృతముచే తరింపవలసినదిగా మిమ్ములకు చూడమోటికి నమస్కరించి యాహ్వానించుచున్నాము.

శ్లోకముయొక్క ప్రతి భాగమునందును మొదటి ప్రయోగించబడిన ద్విత్వక ప్రమాదముల ప్తిరుత్తివలన కమ్మమైన రచనాకర ఉద్భవముచున్నది.

రామకృష్ణుల సేవకై సకల భవనములను ఆహ్వానించుచున్నాడనగా మన ఆధ్యాత్మిక తత్త్వము ప్రపంచమునకే ఫిక్ష పెట్టగలదనియు, ఇది విశ్వజననమైన తత్త్వమనియు ఎటుగెత్తి చాటుచున్నాడనియు దానింపవలయును.

శ్లో. ప్రాప్తం యద్వైత్యనాదినదనం వేదోదయ మతిత్యా  
తత్రం యస్య ప్రకరణే హరిహరబ్రహ్మణి దేవైర్వలమ్  
పూర్ణం యత్తు ప్రాణసారైశ్చామ నారాయణానాం  
రామకృష్ణ స్తమంభతే తత్పూర్ణపాత్రమిదం ఖో !

టీక- ఖో = ఓయి ! యద్వైత్యు-యదేవైత్యు = ఏ అమృతమైతే, అనాదినదనం = అనాదికాలమునుండియు మనతత్త్వమునకు మూలనిధియైన, వేదోదయ-వేద = వేదములనెదు, దీపయి = సముద్రమును, మతిత్యా = ముఖించి (ముతించుటద్వారా), ప్రాప్తం = పొందబడినదో, యస్య = ఏ అమృతముయొక్క, ప్రకరణే = ఆయా ప్రకరణమునందు (ఆయా భాగములలో), హరిహరబ్రహ్మణిదేవైః, హరి = విష్ణువు, హర = శివుడు, బ్రహ్మ = బ్రహ్మ, ఆది = మొదలుగాగల, దేవైః = దేవతలచేత, ఇలం = శక్తి, ఇష్టబడినదో, యత్తు = ఏ అమృతమైతే, తామనారాయణానాం-తామ = జహనూపముగా పరి అమించిన, నారాయణానాం = నారాయణుని అవతారములయొక్క, ప్రాణసారైః = ప్రాణసారములచేత, పూర్ణం = నిండిపడబడినదో, తత్పూర్ణపాత్రమిదం-తత్ = అ, ఇదం = ఈ, పూర్ణపాత్రం = పూర్ణపాత్రమును, తమః = కరణముగా, రామకృష్ణః = రామకృష్ణుడు, తత్రే = భరించుచున్నాడు. (సుమా).

భాగ్యవ్రతము : నాయనలాచా! వినుడు, రామకృష్ణుని సేవాసారములచే మనము త్రాగు అమృతమును గూర్చి వినుడు. అది మన ఆధ్యాత్మిక తత్త్వము నకు మూల స్రోతస్సులైన వేదము లనెడు సముద్రములను ముంచిచూ లుపించి నట్టిది. ఆయా ప్రకరణములలో హరిహర బ్రహ్మణి దేవతలు తమ తమ మాహాత్మ్యబలమును విశతముచేసి ప్రసాదించినట్టిది. నారాయణుని ఏదైన అవతారములయొక్క ప్రాణసారములచేత నిండిపడబడినట్టిది.

ఆ పూర్ణపాత్రమే రామకృష్ణ పరమహంస యావదున యీ భూమిపై అవతరించినది సుమా! వేదసారమే రామకృష్ణుడగుట!

అవతారము :- రామకృష్ణ స్తమంభతే తత్పూర్ణపాత్రమిదం అనుటలో భూపరము.



"ప్రాణసాక్షి" (Life essence) అను ప్రయోగము కను రమ్మ మైనది.

భౌమనారాయణాచార్య" అనుదోట ప్రయోగించబడిన 'భౌమ' అను మాట వివేకానందుని సంస్కృత భాషా పాండిత్యమునకు సూచకముగ నున్నది. ఈ శబ్దము ఏర్పడిన విధమిది : "బహోర్వాహః" అను నర్థమునందు బహు శబ్దము కంటె "వృత్వాదిభ్యః ఇమసిజ్ఞా" (పా. 6-1-129) అను పాఠానియొక్క అను బాసమున "ఇమసిజ్" ప్రత్యయము రాగా "బహోరోపోహా చ బహోః" (పా. 6-4-158) అను సూత్రముచే 'బహు' శబ్దమునకు 'మా' ఆదేశమగును. ప్రత్యయాపీఠార లోపము కలుగగా "భూమా" అను రూపమేర్పడుచున్నది. 'భూమా' యొక్క భావము 'భౌమ' అగుచున్నది. దీనికి బహుభావమనియు, నిరతికరమైనదనియు రూపమున బ్రహ్మమనియు నర్థములు. భాందోగోపనిషత్తులో ఇట్లు తెప్పరిచినది : "యత్ర నాన్యత్పశ్యతి, నాన్యద్వృత్తోతి, నాన్యద్విజానాతి సభూమా" (భాం. 7-22) దేనియందు వేదాక ప్రస్థాప్యము గాని, శ్రోతవ్యము గాని జ్ఞాతవ్యము గాని యుండదో అనగా నంతయు నొకే వదార్థముగా అయి టిందువో అదియే భూమ. ఇట్టి ప్రయోగములే మహాకవులయొక్క ప్రతిభా పాండిత్యములకు నికషోపలములు.

## రామవృష్టస్తోత్రమ్

శ్లో. ఓం హ్రీం ఋతం త్వమచరో గుణశీల్ గుణేహ్యో  
నర్తం చిదం సకరుణం తపాచపచ్చట  
మోహాన్మోహం బహువృతం స భజే యతోఽహం  
తస్మాత్తపోప శరణం మమ దీనబంధో!

టీక— ఓం=ఓంకారము, హ్రీం=హ్రీంకారము, ఋతం=సత్యము, త్వం=నీవు, అచరః = చలనములేని వాడవు, గుణశీల్ = త్రిగుణములను జయించినవాడవు, గుణేహ్యో=త్రిగుణములచేత, ఈహ్యో=స్తుతింపబడుచున్న వాడవు, అహం=నేను, తప=నీ గుణక్క, మోహాన్మోహం=మోహములను పోగొట్టునదియు, బహువృతం = బహు విధములగు చలముల నిధునదియు, సకరుణం = చయగలదియునగు, పాపవత్సం = పాపవత్సవము, యతః=ఏందువలననో గాని, నర్తంచిదం=తాత్రింజనపు, స భజే=సేవింప లెకపోవుచున్నాను, తస్మాత్ = అందువలన, దీనబంధో = ఓ దీనబంధూ!, త్వం ఏద=నీవే, మమ=నాను, శరణం=దిక్కు.

1495

తాత్పర్యము : రామకృష్ణ పరమహంస ఓంకార వాద్యుడు. హ్రీంకార రూపుడు. కావున సద్విచారంబ రూపుడు నిత్య సుందరుడు. స్థిరుడు. సత్త్వ రజస్తమోగుణములను జయించిన వాడు. ఆట్లయ్యెను ఈ మూడు గుణములచే స్తుతింపబడుచున్నవాడు. ఆతని పాదపద్మము, వయా భూరితము, మోహములను నిర్మూలించును. జహువిధ ఫలములను ప్రసాదించును. ఆట్టి ఆ పాదపద్మమును తాను అహోరాత్రములు సేవించలేక చొప్పున్నాడట. కావున ఒక్క 'మాలి' "ఓ దీనబంధు నీచే నాకు శరణము వుక్తు" అని మొఱ పెట్టుకొనుచున్నాడు వివేకుడు.

విశేషము- ఓంకారము పరమేశ్వర వాచకము, హ్రీంకారము పరమేశ్వరీ వాచకము. ఇచ్చట దీనినిట్లు సమన్వయించు కొనవలయును. ఓంకార వాద్యుడును, సద్విచారంబ రూపుడును అయిన పరమేశ్వరుడు దేహము, కలతరదాత్మ వయవములు లేనివాడు. కాని, వజ్రసుగ్రహము కొఱకు అత్యంత సుందరమైన రూపమును కలిగియుండును. వాటికి సాక్షాత్కరించి అనుచింత జేయుచుండును. ఇట్లు నీవారాజులైన పరమేశ్వరుడును సుందరమైన అత్యంత పెట్టు లందించుచున్నది అను సంకేహము కలుగును. "మాయ"దే కలుగుచుండునని సమాధానము. 'మాయ'ను ప్రకృతిగా తెలియవలెను. 'మాయ' యనుడు, 'ప్రకృతి' యనుడు దీనికి సంకేతము హ్రీంకారము. ఉపాసకుడు తన నావనా లలముచే సాక్షాత్కరింపజేసుకొనుచున్న పరమేశ్వరుని రూపము ఆతడు ఉపాసకుల యొక్క అనుగ్రహము కొఱకు తన మాయచే కలిపించినదే గాని నిజంబాదని భావము.

ఈ సర్వ విషయమును ప్రవృత్తరాశియున రామకృష్ణుని యెడం ఇట్లు సమన్వయించు కొనవలయును. నీవారాజుడును ఓంకార వాద్యుడును అయిన ఆ పరమేశ్వరుడే హ్రీంకార వాద్యుడున తన మాయచేత రామకృష్ణుడుగా రూపము కలిపి యుపకరించినాడు అని.

వివేకానందుడు ఈ క్లృతమును శ్రావిత రీతున ఇట్టి ఒక విధిప్రము, నిగూఢమునైన చహస్యము గోచరించుచున్నది. ఈతడు రామకృష్ణుని ప్రత్యక్షముగ చూసి కొన్ని సంవత్సరములు సేవించినాడు. ఈతడు సేవించిన రామకృష్ణుడు, హ్రీంకారవాద్యుడును, 'మాయ' చేత రూపమును కలిపి యుపకరించిన వాడు. ఆ మాయ అంతరించినదే తనవు ఆ రూపము తిరోహితమైనది. ఇప్పుడు రామకృష్ణుడు లేడు. అందు ఉపాసించవలసినది నీవారాజులైన రామకృష్ణుని మూలమే. అందుగా ఇప్పుడు ప్రత్యక్షముగ భూజించుటక రామకృష్ణుడు.

లేదు. ఆ వెంటనే వివేకానందుని వెంటాడుచున్నాడు. కావున వెంటనేవారి సమ్మతి  
పూరించుటకు నీవు సాధాచరత్వం లేదు. అందువలన వారెంతటివూ నీవ్వు  
పూరించలేక పోవుచున్నావు. పక్షిగలవాడా, నీదే శరణము అని వాపోవుచున్నావు.  
ఇది నీది యొక్క తర్కాల మొగసిన నీవని వ్యక్తము లేదు. ఉత్తరమైన  
జ్ఞానము. ఇట్టి విచిత్ర భావభరితముని జ్ఞానమును వ్రాయుట అవసరం లేదు.

శ్లో. తత్తత్కర్మగళ్ళ రక్షణం భవితేవచారి  
గర్భంవృణం గుహివులం గమనాయ తత్త్వమ్  
చత్త్రోద్భవం చుహ్యతమే నర వాత కిందిర  
తస్మాత్తత్తమేవ శరణం మమ దీక్షుంభా!

పద - తత్తత్ - తత్తత్, దిగః = జ్ఞానము, భవణం = పూరించుట (జరి).  
భవితేవచారి గర్భంబి = కాపు పుట్టుకల చక్రముని దేహిదగలది పూరించుచున్నది.  
గుహివులం = మిక్కిలి గోప్యమగు, తత్త్వం = తత్త్వమును (నక్కమును అని  
యర్థము) గమనాయ = అరయుట, తొడరు, అలం = కాయన, చత్త్రోద్భవం =  
చక్ర = చోటిగలది, ఉద్భవం = చచ్చిని ప్రసవించును, మే = నాయొక్క.  
హృది = హృదయమునందు, కిందిర = కాంచెమైనది, నర వాత = అగమముల  
లేదు. తస్మాత్ = అందువలన, హ దీక్షుంభా = ఓ దీక్షుంభా! త్వం ఏవ =  
నీవే, మమ = నాకు, శరణం = శరణము.

కావ్యవ్యూహం - తత్తత్కర్మ రక్షణములు మూడును కాపు పుట్టుకల చక్ర  
మును తేరిపింపి, నుసార తాత్పర్యములను తెలియించి, నరకతత్త్వము నరయు  
టను సరిపోవును, కాని యిది యన్నియు నోటి మాటల మాత్రమే గాని హృదయ  
మున ముద్రించి అవలంబించునది వస్తువైతము. కావున ఓ దీక్షుంభా, నాకు నీవే  
శరణము.

శ్లో. తేనైవచారి తరసా త్వయి త్వత్త క్షమా  
వాగేర్మతే మురవతే త్వయి వామక్ష్మణే  
చత్త్రోద్భవం తవ వదం మరణోపి నాశం  
తస్మాత్తత్తమేవ శరణం మమ దీక్షుంభా!

తేనైవచారి = నక్కహృదయ నీవైన, వామక్ష్మణే = వామపుష్టుకవైన,  
త్వయి = నీయందు, వాగేర్మతే = చక్ర నరసింహా, త్వయి = నీయందు, త్వత్త

తృష్టాః- తృప్త=తృప్తిపొందిన, తృష్టాః=వాంఛలు గంవారై, తరసా=వెంటనే, లేజా=రక్షోగుణమును, తరంతి=చాలుచును, తపే=నీ యొక్క, పవం=పానము, మాట, మత్స్య=మీనపుం యొక్క, మరణోర్మినాశం=మరణ=మృత్యువుయొక్క, తీర్తి=తరంగములను, నాశం=నశింపజేయు నట్టి, అమృతం=అమృతము. తస్మాత్=అందువలన, దీనబంధో=దీనబంధూ!, త్వం ఏవ=నీవే, మమ=నాను, శరణం=శరణము.

రాత్నరమ్యం- సర్వమార్గమున రామకృష్ణుడే! రామకృష్ణుకవైన నీయందు భక్తి గలిగినవాని కీతరలు రీతును. వెంటనే రక్షోగుణమును విడిచిపెట్టుచును. నీ పదము మృత్యువరంగములలో చిమ్మకొని మానవులను అమృతమేనయ్యా! అందువలన ఓ దీనబంధూ, నీన్నే శరణు వేడెవను.

రక్షోగుణము అను సర్వమున 'లేజా' అన్న శబ్దమును ప్రయోగించుట క్రొత్తగా మున్నది.

శ్లో. కృత్యంకరోతి కలుషం దుహతాంతరాచి  
ష్టాంతం శవం సువిమలం తవసామనాశ!  
యస్మాదహం ర్వశరణో జగదేకగమ్య!  
సస్మాత్తవమేవ శరణం మమ దీనబంధో!

టీక- నాశ=నాశము, ష్టాంతం=ష్ట+అంతం= 'ష్ట' అను సవరము దినదగల, తవ=నీయొక్క, నామ=నేను, సువిమలం=మిక్కిలి వచ్చిర మయినది, కలం=మంగళకరమైనది, కలుషం=పాపమును, దుహత=బ్రాంతిని, అంతకారం=నాశనముచేయునది, కృత్యం=సాఫల్యమును, తరోతి=చేయును, జగత్ ఏకగమ్యం=జగత్తున కంతరికినీ ఒకే ఒక గమ్యస్థానమైన వాదా! యస్మాత్=నీ యితరునివలనను, అహం=నేనై లే, ఆశరణం=శరణము లేనివాడను, తస్మాత్=అందువలన, దీనబంధో=దీనబంధూ, త్వం ఏవ=నీవే, మమ=నాను, శరణం=శరణము.

రాత్నరమ్యం- ప్రభూ! రామకృష్ణ! 'ష్ట' అను సవరముతో అంతయు నీ పేరు మిక్కిలి పవిత్రమైనది. మంగళకరమైనది. పాపములను హోగొట్టెనది. సకలబ్రాహ్మణులకు కలిగించినది. కృతార్థము కలిగించునది. జగత్తున కంతరికినీ ఏకైక గమ్యస్థానమైన వాదా! నేను మిక్కిలి దిక్కుబడి లేనివాడను. కావున నీన్నే శరణు వొచ్చుచున్నాను.

శ్లో. అచంచాలా ప్రతిహతరయో యస్య ప్రేమ ప్రవాహః  
 లోకానీత్యోష్ణహమాగజహౌ లోకకల్పాణ మార్గమ్  
 దైర్ఘ్యకోశ్యేచస్య ప్రతిమమహిమా జానతీ ప్రాణజంతో  
 భద్రాస్థానం పృథమపవృత సీతయా యో హి రామః

చిత్త. సు. = ఆతడు, రామః హి = రాముడుగదా! యస్య = ఎవనియొక్క, ప్రేమ ప్రవాహః = ప్రేమ ప్రవాహము, అచంచాలః = చంచాలుడు మొదలుకొని సర్వమనవులయందు, అప్రతిహతరమః = ఎదురులేని దేగముగలవా, యః = ఎవడైతే, లోకానీతః అపి = లోకానీతుడయ్యును, అహహ = ఆశ్చర్య మార్పకము, లోకకల్పాణ మార్గం = లోక కల్పాణ మార్గమును, సజహౌ = విడిచిపెట్టలేదో, దైర్ఘ్యకోశ్యే. అపి = సుల్లికోతముల యందును, జానతీ ప్రాణ జంతో = జానతీ ప్రాణదాతుడైన, యస్య = ఏ రాముడుమీదకి, అప్రతిమ మహిమా = సాదీలేని మహిమగలదో, భద్రా = భక్తిచేత, జ్ఞానం ఇవ = జ్ఞానము వలె, యః = ఎవడు, సీతయా = సీతచేత, పృథమపవృతః = పరిపవిత్రుడైన అంద మైన దేహము కలవాడో, సు. = ఆ రాముడు —

రాశ్చర్యము — ఆతడు శ్రీరాముడు గదా! ఎవని యొక్క ప్రేమ ప్రవాహము చంచాలుని మొదలుకొని సర్వ మనవుల యందు సమదావముతో ప్రవహించుచు ప్రవహించుచున్నదో, ఎవడు లోకానీతుడయ్యును లోక కల్పాణ మార్గమును విడుచిలేదో, జానతీ ప్రాణదాతుడైన ఎవని మహిమ ముల్లికోతముల యందును సాదీలేనిదో, భక్తి జ్ఞానమును పరిపవర్ణు ఎవని సీతచేత పరిపి నదో అట్టి ఆ రాముడునూ—తరువాతి శ్లోకముతో అర్థమగును.

అంచారము = భక్తి జ్ఞానమును పరిపవర్ణు, సీతరాముని పరిపవర్ణు = ఆతడు.

శ్లో. ప్రత్యేకృత్ ప్రణయ కలితం బాహవోర్థం మహింకం  
 హిల్కా రాత్రిం ప్రకృతి సహజాయంభరా మిశ్ర మిత్రామ్  
 గీతం శాంతం మధురమపి యః సింహాదాదం జగత్త  
 సోఽయం జాతః ప్రథితపురుషః రామకృష్ణస్త్రీదానీమ్.

చిత్త. యః = ఏ శ్రీకృష్ణుడు, ప్రణయ కలితం = ప్రణయముతో కూడిన, బాహవోర్థం = బంధునియందునుండి పుట్టిన మధుర మహిమగ్రామము నుండి పుట్టిన, మహింకం = ప్రవహించుచు సావనము, ప్రత్యేకృత్ = స్వయం దేసి, ప్రకృతి సహజం = ప్రకృతి సహజముగా కలిగిన, అంతరా మిత్ర

మిత్రాం = కలిక పీకటితో మడిస, రాత్రిం = రాత్రిని, (అర్జునుని అజ్ఞానాంధ  
కాకముని భావము) పిచ్చాం = పోగొట్టి, గీతం = గీతము, శాంతం = శాంతము  
గడు, మధురం = మధురముగను, సింహనాదం = సింహనాదమువలెను,  
జగత్త = గర్జించి బోధించినో, సుః = ఆ శ్రీకృష్ణుడే, ఇదానం = ఇప్పుడు,  
ప్రపితపురుషః = ప్రసిద్ధ పురుషుడైన, ఆయం = ఈ, రామకృష్ణః = రామ  
కృష్ణుడుగా, జాతః = ఎవరించియెను.

లాత్పర్యము - ప్రళయ సమయమున నుప్పరిగ్గినట్లు, మరుషేత్ర  
సంగ్రామమున నుప్పరిగ్గిన మహా నాదమును స్వనింపజేసి, అర్జునుని యావ  
రించిన అజ్ఞానాంధకారమును పటాపంచలుచేసి ఎదురాచసరి శాంతముగను,  
మధురముగను, సింహనాదమువలె గంభీరముగను గర్జించి ప్రబోధించెనో, అట్టి  
ఆ శ్రీకృష్ణుడు నూ = కలిసి ప్రపిత పురుషుడు ఈ రామకృష్ణునిగా నవతరించెను.

కావ్యమునకు ఆత్మ ద్వనియందును, ఈ రెండూ శ్లోకములందును మధుర  
మైన పన్ను భర్తనుబుచ్చి, మొదటి శ్లోకమున భక్తి జ్ఞానమును చరించినట్లు సీత  
రాముని చరించినదని గదా చెప్పుబడినది. అప్పుడు సీతవంటి శారదాదేవి రాముని  
వంటి రామకృష్ణుని చరించినది అన్న మధురమైన ద్వని సిద్ధించును. రెండవ  
శ్లోకమున కృష్ణుడు అర్జునునకు గీతోపదేశము చేసినని గదా చెప్పుబడినది.  
అప్పుడు కృష్ణుని వంటి రామకృష్ణుడు అర్జునుని వంటి వివేకానుయాయుని సీత  
వంటి సీతను పవదేశించినట్లు అందమైన ద్వని సిద్ధించుచున్నది. ఇట్లే రెండు  
శ్లోకములు లోకోత్తర శ్లోకములై ఒప్పుచున్నవి.

శ్లో. సకదేవదేవ జయజయ సకదేవ

శక్తి సముద్రముత్తరతల్లం

చర్మితప్రేమ విజృంభితరక్తమి,

సంశయ రాక్షస నాశమహస్త్రం

యామి గురుం శరణం దవనైద్యమి

సకదేవదేవ జయజయ సకదేవ.

టీక :- శక్తిసముద్ర = శక్తియనెడు సముద్రమునందు, సముత్థిత =  
లేచిన, తరంగం = తరంగమైన వానిని, చర్మిత = ప్రవర్ణించబడిన, ప్రేమ =  
ప్రేమయొక్క, విజృంభిత = విజృంభించబడిన, రక్తం = రీతిలుగల వానిని,  
సంశయ = సంశయమునకు, రాక్షస = రాక్షసుని, నాశ = నాశము చేయునట్లు,  
మహస్త్రం = గొప్ప ఆస్త్రమైన వానిని, దవనైద్యం = సంసార లోకములను

వైద్యుడైన వానిని, గురుం = గురువును, కరణం = కరణమును, యోమి = బొమ్మనున్నాను.

రాత్నర్కము:- రామకృష్ణుడు కత్తి సముద్రమున పుట్టిన తరంగము. ఆరణ్యనేక వాత్సల్యాలాదిలాసములను చూపించినవాడు. సంకయ రాక్షసులను ఖండించు మహాస్త్రమైనవాడు. సంసార లోకములను రుచుచ్చు వైద్యుడు. వానిని కరణబొమ్మనున్నాను.

ఆలంకారము. రూపకము.

నరదేవదేవ జయజయ నరదేవ

శ్లో. ఆద్యయతల్ల సమాహితచిత్రం

ప్రోక్ష్యంభక్తి పటాచ్చతప్తతమ్

కర్మకలేషవ మద్భుతచేష్టం

యోమి గురుం కరణం భవవైద్యమ్.

నరదేవదేవ జయజయ నరదేవ

టీక :- ఆద్యయతల్ల = అద్వైత తత్వమునందు, సమాహిత = సంతోషు, చిత్రం = చిత్రముగల వానిని, ప్రోక్ష్యం = విజగించుచున్న, భక్తి పటం = భక్తిమయుడు చక్రముచేత, ఆచ్చతప్తతమ్ = కప్పుచుకొన మూర్తిగలవానిని, కర్మకలేషం = కర్మాదలల ప్రచ్ఛన్నతాయము గలవానిని, అద్భుతచేష్టం = అద్భుతములైన చేష్టలు గలవానిని, భవవైద్యం = సంసార లోకములను వైద్యుడైనవానిని, గురుం = రామకృష్ణుని, కరణం యోమి = కరణ బొమ్మనున్నాను.

రాత్నర్కము:- అద్వైతతల్ల ప్రచ్ఛన్న చిత్తుడును, ఉత్సాహమైన భక్తి చక్రముచేత ఆచ్ఛాదించుచున్న చిత్రముగలవాడును, కర్మాదలరహితుడును, అద్భుతచేష్టలు గలవాడును, భవవైద్యుడును ఆయన గురువును ఆశ్రయించుచున్నాను.

ఆలంకారము-భక్తిపటము. రూపకము.

### రామకృష్ణస్తుతి

శ్లో. స్థావరాయ దవర్మస్య సర్వకర్మస్యదూషిణి

అవతారమరిష్టాయ రామకృష్ణాయతేనమః

టీక:- దవర్మస్య = కర్మముయొక్క, స్థావరాయ = స్థావరదేవు, సర్వ కర్మస్యదూషిణి = సకలకర్మస్యదూషకపు, అవతారమరిష్టాయ = అవతారశ్రేష్ఠుడవు, రామకృష్ణాయ = రామకృష్ణుడవైన, తే = నీకు, నమః = నమస్కారము.

రాత్నర్కము :- కర్మస్థావరదేవు, సర్వకర్మ దూషకపు, అవతార శ్రేష్ఠుడవు, రామకృష్ణుడవు ఆయన నీకు నమస్కారము.

# వివేకానంద కవిత్వావైభవం

ఆంగ్ల కవిత

వివేకానందుని ఆంగ్ల కవితలన్నీ బాబాపు 1898-1902 మధ్యకాలముతో చెరిసినవే. అసలు దివాగో చుర చుహానథలో చేసిన తొలి ఉపన్యాసముతో ఆతని ఆంగ్ల సాహస్యతము ప్రారంభమైనదని భావించుట లెస్స. ఈ కవితలన్నీ విషయ వైవిధ్యము గలిగి భవ్యరచితావేశముతో వ్రాసినవే. దేశధర్తి, మానవతా చృక్కుతము, విశ్వమానవ సోదరభావము ఈతని కవితలకు ప్రధాన ప్రాతిపదికలు.

1

సిస్టర్ నివేదిత పాశ్చాత్య కవిత. వివేకానందుని దోహదంతో ప్రధానియై రాల్సె కారతదేశ సేవకు తన జీవితమును అంకితము చేసిన మహానయియాలి. ఆమె తొలిదశలో కారతదేశ సేవ చేయుటకు నిశ్చయించుకొని ముగ్ధదర్శనము చేయవలసినదని కోరుచు, వివేకుని ఆశీర్వాదము గడిగివడి, అప్పుడు వివేకానందుడు సెప్టెంబర్ 22, 1900 నాడు ఆమెకు వ్రాసిన లేఖలో 'Benediction' అన్న పేరుతో వ్రాసిన ఈ కవిత ప్రఖ్యాతమైన దేశధర్తి పూరితముగను స్ఫూర్తిదాయకముగను ఉన్నది. ఆ కవిత ఇది :—

## A BENEDICTION

The mother's heart, the hero's will

The sweetness of the southern breeze,

The sacred charm and strength that dwell

On Aryan altars, flaming, free;

All these be yours, and many more

'No ancient soul could dream before—

Be thou to India's future son

The mistress, servant, friend in one.



చారిత్ర మార్కహృదయమును, ఇవటి పీఠుల ఆర్య సైన్యమును ఆచారము చేసి  
కొని ఇవట పేరు మలయవనసంపు కొవమల మధురమల నాసాధింపించు, ఈ  
ఆర్యపీఠాంపై వెలుగొందుచున్న మహాపురుషుల ఆర్యశ్రోతుల రాంతులలో  
స్ఫూర్తిని పొందుతూ, సేవకురాలుగా, స్నేహితురాలుగా, సర్వభక్షణములను  
పుణి పుచ్చుకొని ఈ రేగమునకు సేవ చేయుమని చెప్పిన ఒక దివ్యమైన దేశభక్తి  
భండమిది.

## 2

వివేచనమును గొప్ప మోక్షదాతాది. మానవునిలో దగదందుని మానసిక  
మహనీయుడు. మానవుని నేమిచేయమీ పరమధర్మమని అతని ఆశయము. ఆ  
యోచనమును బోధించు ఈ కవితా భండక మనకు శిరోరాజ్యము. "The  
living God" అను పేరుగల ఈ కవిత వివేచనమును అత్యంత సుందరి  
లి, జూలై 1897లో ఒక ఆమెరికా మిత్రులను ప్రాసంగికంగా పొందుపరచ  
బడినది.

### THE LIVING GOD

He who is in you and outside you,  
Who works through all hands,  
Who walks on all feet,  
Whose body are all ye,  
Him worship, and break all other idols !

He who is at once the high and low,  
The sinner and the saint,  
Both God and worm,  
Him worship-visible, knowable, real, omnipresent,  
In whom is neither past life  
Nor future birth nor death,  
In whom we always have been  
And always shall be one,  
Him worship. Break all other idols !

Ye fools ! who neglect the living God,  
And His infinite reflections with which the  
world is full,

While ye run after imaginary shadows,  
That lead alone to fights and quarrels,  
Him worship, the only visible !

Break all other idols !

భగవంతుని లేచోళ సాధారుడే మానవుడు. మన కళ్ళ యెదుట నడ  
యాడుతున్న ఈ భగవంతుణ్ణి త్రోసి రాజుని కలహములకు దారి తీయు ప్రవీర  
లను పూజించుట మూర్ఖత్వమని యాతని నిష్కర్ష.

ఇదే లేఖలో ఈ కవిత క్రింద వ్రాయబడిన ఈ క్రింది వాక్యములను  
గమనించినచో, వీవుదే కీవును అన్న ఆతని మానవరా దృక్పథము మరింత  
విశదమగును.

'May I be born again and again, and suffer thou-  
sands of miseries so that I may worship the only God  
that exists, the only God I believe in, the sum total  
of all souls-and above all my god the wicked, my  
God the miserable, my God the poor of all races, of  
all species, is the special object of my worship.'

దీనివ్రై న మానవులను సేవించుటకు, ఎన్ని జన్మములవైయును ఎత్తి, ఎన్ని కష్ట  
ములవై ననూ లాగునుపవించును. అతని ఏకైక లక్ష్యము మానవసేవయే. పై  
కవితలో "Break all other idols" అన్న మాటకు పట్టుకొని, వివేకా  
నందుడు మూర్తి పూజకు వ్యతిరేకి యని భావించాడు. మానవసేవకు ఇష్టపల  
నిన ప్రాధాన్యతను నొక్కి చెప్పుటకు మాత్రమే ఒక భావావేశముగ ఆట్లు  
వ్రాసినట్లు భావించవలయును. వివేకానందుడు మూర్తి పూజకు గట్టిగా సమర్థిం  
చిన వ్యక్తి.

3

ప్రకా సేవా మార్గము పూలదాట కాదు. కంటకావీర్ణము. ఎన్నియో  
తన్వేషణలు వచ్చి మనుమందును. చాటిని రట్టుకొని ముంచు చోవుట తీవ్ర పదవి

అక్షణము. ఆ విషయమును చూచుచున్నది కవిత్వలో వివేకానందు తిట్లు తెలిపినాడు.

# TO AN EARLY VIOLET

What though thy bed be frozen earth,  
They cloak the chillingblast,  
What though no mate to cheer thy path,  
Thy sky with gloom O'ercast—  
What though if love itself doth fail,  
Thy fragrance strewed in vain,  
What though if bad O'er good prevail,  
And vice o'er virtue reign—  
Change not thy nature, gentle bloom,  
Thou violet, sweet and pure,  
But ever pour thy sweet perfume  
Unasked, unstinted, sure !

చయిలెదో పాశ్చాత్య జేకములలో వసంత ఋతువున విరియబూచు పువ్వు, ఒక్కొక్కప్పుడవి వసంతము రాకపూర్వము హేమంతము, ఇంకనూ విడిపోకముందు పూడుట కద్దు. అప్పుడు హేమంతపు చలి దానిని చాచిండును. దానిని తట్టుకొన్నచో సరి. లేనిచో రాలిపోవును. ఎట్లయినను తట్టుకొని ముందు పొమ్మని కవిజేయు ప్రబోధమిది. ఇది అన్యాయజేసే కవిత్వ. కర్తవ్య పరాయణుడైన వ్యక్తి జేయు పాపపురిక యిది.

సీపు కయనించునది కలిగి కించపడును. నిన్ను చలి చాచింపవచ్చును. నిన్ను మెచ్చుకొను సహచరుడు లేరిపోవచ్చును. నీపై ముల్లులు ముసరవచ్చును. నీ ప్రేమ పివరము కావచ్చును. నీ పరిమళము వ్యర్థము కావచ్చును. నీ మంచినీ చెడు అక్రమింపవచ్చును. రాక్షాశికముగ నీ పుష్పమును పాపముతోగొన వచ్చును. అయినను నీ స్వభావమును, నీ మంచితనమును మాధుర్యమును, పవిత్రతను వీడదుము. నీ కమ్మని సుగంధమును వెడజల్లమనే పొమ్ము.

ఇది వివేకానందుడు తన శిష్యులారగు ఒరానాక విలేజీ వనితకు 8 జనవరి 1896 లో న్యాయార్థుల నుండి వ్రాసిన కవిత్వ.

## 4

ఆంగ్ల భాషలో ఎరిజీ (Elegy) అను ఒక సాహిత్య ప్రక్రియ గలదు. ఇది మృత్యును వ్యక్తము చేయుచు వ్రాయు కవిత్వా ప్రక్రియ, సాధారణముగా దనిపోయిన వారిని గూర్చి వ్రాయుట పరిపాటి. డె. డె. గుడ్విన్ అను యువకుడు వివేకానందుని గుఱ్ఱము వివేకని ఉపన్యాసముల నన్నింటికీ తనకు Stenographic notes వ్రాయుచుండెడివాడు. తనని వంశస్థు లిరి సంవత్సరములు. భారతదేశమున ఉపక మంగలమున నివసించుచు మరణించిరాదు. ఇది వివేకానందునకు పిశుగు పరిగల్గియున్నది. ఇవ తాను జీవితమున నవలలో నుపన్యసించు కాలము గడంచినదని విచారించెను. ఒక కవిత్వము వ్రాసి గుడ్విన్ తల్లికి పంపించెను. అది వివేకానందుని.

## REQUIESCAT IN PACE

Speed forth, O soul ! upon thy stat-strewn path,  
Speed, blissful one! where thought is ever free,  
Where time and space no longer mist the view,  
Eternal peace and blessings be with thee !

Thy service true complete thy sacrifice,  
Thy home the heart of love transcendent find,  
Remembrance sweet, that kills all space and time  
Like altar roses fill thy place behind !

Thy bonds are broken, thy quest in bliss is found,  
And one with That which comes as Death and  
Life,

Thou helpful one ! unselfish e'er on earth,  
Ahead ! still help with love this world of strife !

హే ఆత్మనీ! వేగముగా సాగిపోము! దివ్యవాంఛితపూరణలగు పరమమునకు పయనించుము. ఆనందపూర్ణమా! ఏ తాపమునకు తావులేని ఆనందభావమునకు వేగిపోము. దేశకాలమానములని అడ్డురైలులు వేయలేని ఆ లోకము చేరుమింక. శాశ్వతమౌ అనంతము కాంతి యవకు లభించును. నీ దేసీన సేవలకును, భాగ్యమునకు సాధారణము నమకూరుదు. నీ తావును, నీ తల్లిని పరమా

య్యడు కడుజించుడు. మమరములో నెను గూర్చిన స్మృతులన్నియు మట్టుపెట్టు దేవతాలహారముల ఆ స్మృతులే ఆవృత్తిక పుష్పములై నీ చిడిచిన లావునింక నింపివేయు దెవరీక. బంధనములు తగిలించును. నీ తహతహ తనివితర లభిముందు ఆనందము... సాయపడిన స్నేహితుడా! సార్వభౌమ హిత మానవుడా! సాగిపోవ్వు ముందుకింక, బంధమునుమాత మాకు సాయపడుము ప్రేమతోడ. చెరలమట్టు లోకవిడ్చి. సాయపడుము సహచరుడా!

సుప్రసిద్ధులయిన ఇంగ్లీషుకవులరేములు వ్రాసిన "Elegy" ల కంటె ఇది చాల గొప్పవని చెప్పవచ్చును. ఆయ్యడు సూక్ష్మ పరిశ్రావము దారదేవుడు సొమ్ము. ఈ కవితలో వివేచనమును ఆయ్యడు స్ఫురించెను. ఇది పాశ్చాత్యులకు చేరగాని పని. ఈ కవితను కవి అభ్యోచానుండి జూన్ 1898లో, గుడ్డిన్ మరణించిన రెంటినే వంటించెను.

5

మన విశ్వాకవి వివేచానుండునకు కవిరా రూపమున Birth day Greetings పంపు సరదాకూడ కలదు. 22 సెప్టెంబరు, 1900 నుండి పాకిస్థాన్ లో ఉన్న తన పితే కిమ్మవారు మీ ఆర్మెస్టా స్టేషన్ లకు వారిను ఆది 28 వ పుట్టినరోజు పంపగ నందరమున వ్రిట్టినందుకి ఒక కవితను వాక్యంగా పంపించెను.

## MANY HAPPY RETURNS

The mother's heart, the hero's will,  
The softest flower's sweetest feel,  
The charm and force that ever sway  
The altar fire's flaming play,  
The strength that leads, in love obeys,  
Far-reaching dreams, and patient ways,  
Eternal faith in self, in all  
The sight divine in great, in small  
All these, and more than I could see  
Today may 'Mother' grant to thee.

తల్లి హృదయము, పిరుల ఆర్కశక్తి, మృదువైన పువ్వుయొక్క మధుర మైన అనుభూతి, అర్కరీతాంపై వెలుగొందుతున్న దివ్యదీపముల శోభ, తేలస్సు, ఓజస్సు తేలియాడించు గునుచెప్పుని పసిమికలం వలసలు, సహనీలం, చెవ అని అత్మవిశ్వాసము, చిన్నపెద్దల శుభదృష్టి, మొ॥ ఆ తల్లి నీరు అడుగ పొందుగాక.

ఈ కవిత స్విట్జర్ నెవేలితను పంపించిన "A Benediction" కవి తను పోలియందుకు గమనింపవచ్చును.

## 6

వివేకానందుడు ఏదీ చెప్పినను బల్లగుర్తికల్లు చెప్పుచుండెనువాడు. అట్లు చెప్పుటవలన కొన్ని చిక్కులు వచ్చుననియు, కొంతమంది కష్టము కలుగుననియు రావున ఆ భోరణి కూడదనియు మిస్ హేల్ అయినను సహనము ఇచ్చెను. వివే కుడు దానికి మఱింత గట్టిగా సమాధానము వంపెను. ఇది మిస్ హేల్ చేసిన కష్టము కలిగించెను. దానిని పొడిచక తన అభిప్రాయమును సమర్థించుకొనుచు స్వామి ఆమెను ఈ కవితకు ప్రాసించెను. ఇది 15 ఏప్రిల్ 1906 లో ముద్రియార్చు నుండి ప్రాసించె.

## THE SONG OF THE FREE

The wounded snake its hood unfurls,  
The flame stirred up doth blaze,  
The desert air resounds the calls of heart-struck  
lion's rage  
.....From dreams awake, from bonds be free !  
Be not afraid, This mystery, My shadow,  
cannot frighten me !  
Know once for all that I am He !

చెప్పలిన్న పాము పదగ విప్పును. కదిలిందిక నిప్పు చెలరేగును. ఎవారి గారి విజృంభించిన సింహగర్జనను మాస్మ్రోగును...కలల నుండి మేల్కొలుగును. బంధనములను విడిచిపెట్టును. భయపడదు. ఈ మాయ, ఈ రాయ, నన్ను భయపెట్టలేదు. నేనతనినే.

అహం బ్రహ్మ-అని లాత్పర్యము. అట్టివానికి, సర్వసంగ పరిత్యాగికి భయమెందు?

7

“ప్రబుద్ధ భావరత్” వివేకానందుని ఆచార్యులైన సమమధుమణియెను సుప్రసిద్ధ పత్రిక. ఈ పేరు పెట్టిరికి వివేకానందుడే. ఇది మద్రాసు నుండి అమ్మారావు ముద్రాపి. ఈ పత్రికకు 1909 లో “To the awakened India” అను సుప్రసిద్ధ కవిత్వపు శ్రుంగరలో వ్రాసి, అగష్టు 1909 లో పత్రికకు పంపెను. ఆ కవిత్వ యొక్క ప్రారంభ వాక్యములివి.

## THE AWAKENED INDIA

Once more awake !

For sleep it was, not death, to bring thee life

A new and rest to lotus-eyes, for visions

Daring yet. The world in need awaits O Truth

No death for thee !

నిద్ర భావు కంటె ప్రమాదకరమనియు, చురచించిరవాడు ముఠల పుట్టి క్రొత్త జలముతో ఏర్పిన భురార్యము చేయుట కొర అవకాశముండుననియు, కాని నిద్రాసక్తుకు నిర్విరుద్ధతై నిరుపయోగియగుననియు, అది భారతీ సప్తమనియు వివేకాని నిష్కర్ష. నిద్రాసక్తుకు కన్నులు మూయుట భాగన నిమగ్నతై వీరేని సోపాత్కారము పొందుట బాదు. అది నాశనమును కొనితెచ్చుకొనుటకే యని స్వామి సందేశము. కర్తవ్యనిష్ఠతై చురుకుగా పనిచేయుట భారతీ పేజుచేయ వలెనని లాత్పర్యము. సత్కర్మమును భావించు !

8

మల్లులు సూర్యుని కప్పించుచున్నను. వాని అది యెల్లరాండుట్లే యుండువు. విప్రులకై నను లోగిపోవును. ఆట్లే కర్తవ్య నిష్ఠకును లాత్పర్య సహిత కౌన్మ కష్టములు రావచ్చును. హృదయము చిక్కిపట్టి ఓమీకరతో ప్రవర్తించ వలయును. అంతకు విజయము లభ్యుక చేరూడును అని భావముగల కవిత్వ ఇది.

ఇది డ్వేషితుడోదాహరణ వ్రాసిన కవిత్వ.

# "HOLD ON YET A WHILE BRAVE HEART"

If the sun by the cloud is hidden a bit,  
If the welkin shows but gloom,  
Still hold on yet a while, brave heart,  
Victory is sure to come.

క్షీరమహారాజు ఒక వేళ్ళ యొగద్బుడుంటిని గానమును వినుచును వివేకానందుని ఆహ్వానించెను. తాను సన్యాసిత్వము కావున రాజ్యాలనెందు మొదలు తీరస్కరించెను. వీడ్పుట అమె సూరదాసు రచించిన ఓక దీర్ఘ కీర్తనమును పాడుదునగా విని స్వామి అచటి కేగెను. ఆ కీర్తన యొక్క తాత్పర్యమిది.

"పరమేశ్వరా! నా మల్లములను పరిగడించుము. నీవు సర్వసముదవు. ఇక భవపముక్కు దేవాలయముచేసి పెగ్గహమగుచున్నది. చురారణి కసాయివాని కత్తి యగుచున్నది. కాని రెండును పరమవేది రగిలిరంతచే అంగార మగుచున్నవి గదా!"

ఈ పాండి కవితను వివేకానందుడు అంగ్లములోనికి అనువదించెను.

## A SONG OF SURADASA

O Lord, look not upon my evil qualities !  
Thy name, O Lord, is Same-Sightedness,  
Make of us both the same Brahman !  
One drop water is in the sacred Yamuna,  
And another is foul in the ditch by the roadside,  
But when they fall into the Ganga, both alike  
become holy.

So Lord, look not upon my evil qualities,  
Thy name, O Lord, is Same-sightedness,  
Make of us both the same Brahman !  
One piece of iron is the image in the temple,  
And another is the knife in the hand of the  
butcher,



But when they touch the philosopher's stone,  
both alike turn to gold.

So Lord, look not upon my evil qualities,  
Thy name, O Lord, is same-sightedness,  
Make of us both the same Brahman!

భగవంతుని పృష్టిలో అందరూ సమానులే అన్నది ముందరి వరదూర్తము. ఆ దేశ్యలో చూచుచు చరిత్రకరులను గమనించుచు వివేకించు. అట్టి వారిని సామూహికలో చూపించుచు అన్నది ఆతని చూడదము. ఇది స్త్రీల విషయమున మరల ముఖ్యము ఆతడు వాదించినట్లు తోచుచున్నది.

# 10

మరియి ప్రతిదానినీ భయపరుచునే ఉండును. ఆ భయము ఎన్ని విధములుండునో సంగ్రహించి దానితో భర్తృభూతి లకు ప్రరాగ్య కరకములో తొన్నె వ్యక్తములతో వ్రాసియును. అది వివేచనానియని అర్థమిది. వానిని ఒక తోట చేర్చి ఒక కవిరని అట్లెదాడు.

## RENUNCIATION ALON IS FEARLESS

In enjoyment is the fear of disease,  
In high birth, the fear of losing caste,  
In wealth, the fear of tyrants,  
In honour, the fear of losing (it),  
In strength, the fear of enemies,  
In beauty, the fear of (old age),  
In knowledge, the fear of defeat,  
In virtue the fear of scandal,  
In the body, the fear of death,  
In this life all is fraught with fear :  
Renunciation alone is fearless.

సుఖములతో భయము ముప్పులకు భయము! గొప్ప పుంజున భయముతో  
పుంజున పొవుదేదో అని భయము! భయమున్నతో పొంగు భయము! గొర

మర్యాదలున్నచో అవి పోవునేమోనన్న భయము ! ఇందున్నచో శత్రువుల భయము ! అందున్నచో మనశ్చింతనము వచ్చునన్న భయము ! ఇందున్నచో ఒడిపోవుదునన్న భయము ! మందితనమున్నచో మోసాన్ని గూర్చిన భయము ! శరీరమున్నచో దురదృష్టమున్న భయము. జీవితంలో అన్నిటిని భయము వెంటాడును ! కావున సర్వసంగ పరిత్యాగమే నిర్భయతత్వము.

## 11

వివేకానందుడు మిస్ జోసెఫ్‌గి అను నామిడు దేవారు మతంబుండి 28 ఏప్రిలు 1880 లో బ్రాసిల్ దేశంలో బాగముగ ఒక చిన్న కవిత్వం వ్రాసెను. సర్వత్ర, సర్వావస్థలలోను ఒక అనిర్వాచ్యమగు లేజు వుండును ప్రవాళంబుచునే యుండును అని వాని భావము. అదిగా భగవంతుడు సర్వాంశరక్షామియగుట.

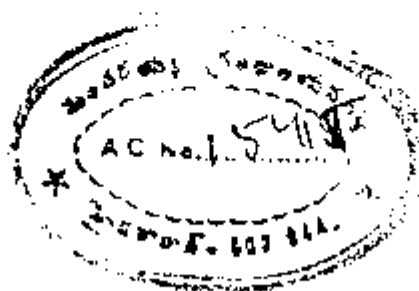
## L I G H T

I look behind and after

And find that all is right,

In my deepest sorrows

There is a soul of light.







తెలుగు ఎదలు తెలుగుతనం  
 వెలువలూ పాఠాలని  
 తెలుగింటిలో తెలుగుదేవం  
 ఉషంధంగా వెలగాలని  
 ఊహాతి నిద్రవోని  
 మహాన్నవ మానవావస్థల వైపు  
 నిరంతర కృషితో  
 పయనం కొనసాగించాలనే ధ్యేయంతో  
 ఉపతాపక్రిగా యువభారతి పుష్పిచెన్నై  
 భాషాభిమానం కలుగజేసి  
 మాతృభాషా సాహిత్య పథనమే  
 ప్రథమ కర్తవ్యం అనే భావం  
 బలంగా మనసులో నాటుకొవడానికి గాను  
 వీరైతనం వచ్చువ మంచికి వీరైతనం తక్కువ వెలకు  
 ఉత్తమ సాహిత్యం తీరిందిమీకు  
 యువభారతి పుస్తకమన్నది  
 ప్రతి తెలుగింటిలో  
 కనీసం పదయినా తెలుగు పుస్తకాలు ఉండేవలె  
 మనందరం ఉత్తమ వేగంతో కృషిచెందాలి  
 ఆ పరిమితి పుస్తకాలలో ఏ ఒక్కటిగూనైనా  
 యువభారతి పుస్తకం ఏ ఒక్కటినా  
 ఉండాలనే ధ్యేయంతో కృషిచెందాలి

## యువభారతి

సాహితీ, సాంస్కృతిక సంస్థ  
 5, కింగ్స్ వే, సికిందరాబాదు - 5